

# P R O J E K T

## ZAGOSPODAROWANIA TERENU

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

**BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR:  
855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3  
W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

KATEGORIA OBIEKTU: **XXVI**

ADRES: **JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

IDENTYFIKATOR DZIAŁKI: **120202\_5.0003.855/24,**  
**120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1,**  
**120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6,**  
**120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3.**

INWESTOR: **REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W BRZESKU SP. Z O.O.  
UL. LUDWIKA SOLSKIEGO 13  
32-800 BRZESKO**

OPRACOWAŁ :

MGR INŻ. BARBARA PAWELEK-ŚLIWA

upr. Nr 110/2002 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych, MOIIB nr MAP/IS/6894/02.

SPRAWDZIŁ :

MGR INŻ. AGATA MILEWSKA

upr. Nr MAP/0591/PWBS/17 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych, kanalizacyjnych bez ograniczeń, MOIIB nr MAP/IS/0101/18.

KWIECIEŃ-CZERWIEC 2024 ROK.

Załącznik nr 1  
do decyzji /pisma/  
z dnia 05.08.2024r.  
znak ABR.6743.2.313.2024.J  
Z up. STAROSTY  
mgr Joanna Fidelus  
Zastępca Dyrektora Wydziału Architektury,  
Budownictwa i Rozwoju Powiatu

## SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

### I. CZĘŚĆ OPISOWA PROJEKTU

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego .....	3
2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania działki .....	3
3. Projektowane zagospodarowanie działki .....	3
4. Zestawienie powierzchni zabudowy projektowanych i istniejących obiektów budowlanych, dróg, parkingów, placów i chodników, powierzchni biologicznie czynnej, oraz powierzchni innych części terenu niezbędnych do sprawdzenia zgodności z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego .....	3
5. Informacje i dane .....	3
6. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej, w szczególności o drogach pożarowych oraz przeciwpożarowym zaopatrzeniu w wodę, wraz z ich parametrami technicznymi .....	4
7. Inne niezbędne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych .....	5
8. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu .....	5

### II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA PROJEKTU

rys. nr 1. Projekt zagospodarowania terenu .....	7
--	---

### III. DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU

1. Oświadczenie projektanta i projektanta sprawdzającego .....	9
2. Kserokopia uprawnień budowlanych projektanta .....	10
3. Zaświadczenie z moim projektanta .....	11
4. Kserokopia uprawnień budowlanych projektanta sprawdzającego .....	12
5. Zaświadczenie z moim projektanta sprawdzającego .....	13

### **1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego.**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest budowa odcinka sieci wodociągowej na działkach nr 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 w miejscowości Jasień, gmina Brzesko. (Identyfikator działek: 120202\_5.0003.855/24, 120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1, 120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6, 120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3).

### **2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania działki, w tym informację o obiektach budowlanych przeznaczonych do rozbiórki.**

Istniejący stan zagospodarowania terenu, na którym znajduje się projektowana inwestycja to drogi dojazdowe, tereny zielone, działki budowlane. W sąsiedztwie projektowanej inwestycji występuje zabudowa budynkami jednorodzinnymi i gospodarczymi. Nadziemną infrastrukturę techniczną stanowią sieci elektro-energetyczne. Podziemną infrastrukturę stanowią sieci i przyłącza wodociągowe, kable elektryczne, sieci i przyłącza gazowe, sieci i przyłącza kanalizacji sanitarnej. Brak w ramach niniejszego projektu obiektów budowlanych przeznaczonych do rozbiórki.

### **3. Projektowane zagospodarowanie działki.**

Na omawianym terenie, tj. na działkach nr 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 w m. Jasień, gmina Brzesko (Identyfikator działek: 120202\_5.0003.855/24, 120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1, 120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6, 120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3) projektuje się dwa odcinki sieci wodociągowej z rur PEHD 100 RC Ø 125 x 7,4 szereg SDR 17 (PN 10) o łącznej długości 375,5 m oraz PEHD 100 RC Ø 90 x 5,4 szereg SDR 17 (PN 10) o łącznej długości 6,6 m.

### **4. Zestawienie powierzchni zabudowy projektowanych i istniejących obiektów budowlanych, dróg, parkingów, placów i chodników, powierzchni biologicznie czynnej, oraz powierzchni innych części terenu niezbędnych do sprawdzenia zgodności z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.**

Nie dotyczy.

### **5. Informacje i dane:**

#### **a) o rodzaju ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikających z aktów prawa miejscowego.**

Na terenie inwestycji dla budowy odcinka sieci wodociągowej wydano Decyzję o Ustaleniu Lokalizacji Inwestycji Celu Publicznego znak: IK.6733.5.2024.AP z dnia 09.04.2024 roku. Teren, na którym realizowana jest inwestycja oznaczono symbolem TB1, TB2 i TB3. Niniejszy projekt swym zakresem obejmuje obszar oznaczony symbolem TB1 i TB3. Dla obszaru TB2 sporządzono oddzielny projekt budowlany.

Na terenie inwestycji nie ma ustalonego Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Przedmiotowa sieć wodociągowa nie wymaga przeprowadzenia postępowania o oddziaływaniu na środowisko bowiem nie figuruje w rozporządzeniu w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o tym oddziaływaniu. Projektowana budowa zapewni istniejącym budynkom i nowo realizowanym zaspokojenie potrzeb w zakresie wody pitnej. Przedmiotowe zamierzenie nie powoduje ograniczenia dostępu do drogi publicznej,

nie powoduje ograniczenia korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, a także nie powoduje uciążliwości spowodowanych przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne, promieniowanie, i zanieczyszczenia powietrza, wody i gleby. Projektowane roboty zostaną wykonane jako prace podziemne. Ułożenie rur w ziemi nie powoduje zmiany przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze i nieleśne. Teren inwestycji nie leży na terenie obszarów chronionych. Na terenie inwestycji zlokalizowane jest urządzenie wodne „Rów nr 1”. Zgoda wodnoprawna na budowę sieci wodociągowej nie jest wymagana, ponieważ przekroczenie rowu zostanie wykonane metodą przewiertu sterowanego. Skarpy rowu i jego dno nie zostanie naruszone. Działki nr 867/1 i 855/26 stanowią drogę gminną, na której roboty należy wykonać zgodnie z Decyzją znak: IK.7230.3.22.2024.PS z dnia 09.02.2024 roku. Przekroczenie drogi zostanie wykonane metodą przewiertu, bez naruszenia jej nawierzchni.

**b) czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków lub gminnej ewidencji zabytków lub czy zamierzenie budowlane zlokalizowane jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską.**

Projektowana inwestycja będzie realizowana poza terenem wpisanym do rejestru zabytków oraz gminnej ewidencji zabytków, nie obejmuje go strefa ochrony konserwatorskiej, nie występują w sąsiedztwie tego terenu wymagające ochrony dobra kultury współczesnej.

**c) określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego.**  
Nie dotyczy.

**d) o charakterze, cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi.**

Brak zagrożeń. Projektowana sieć wodociągowa nie wpływa niekorzystnie na środowisko, nie wymaga dodatkowych stref ochrony sanitarnej i nie narusza stref ochrony sanitarnej innych obiektów. Projektowany obiekt nie wymaga wycinki drzew ani nie narusza systemu korzeniowego istniejących roślin. Planowana inwestycja spełnia wymagania stawiane w warunkach technicznych. Projektowane rozwiązanie i zastosowane materiały zapewniają szczelność sieci. Nie występuje zagrożenie dla higieny i zdrowia człowieka.

**6. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej, w szczególności o drogach pożarowych oraz przeciwpożarowym zaopatrzeniu w wodę, wraz z ich parametrami technicznymi.**

Na projektowanym odcinku wodociągu projektuje się 4 hydranty przeciwpożarowe o średnicy dn 80 i wydajności 5l/s. Ciśnienie w projektowanej sieci będzie spełniać wymogi dostawcy wody do celów pożarowych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji) z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz. U. z dnia 6 sierpnia 2009 r.) w zakresie rozbudowy sieci dla jednostki osadniczej powyżej 2000 mieszkańców.

**7. Inne niezbędne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych.**

Brak.

**STAROSTA BRZESKI**  
**32-800 BRZESKO**  
**ul. Głowackiego 51**  
**- 19 -**

**8. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.**

W myśl art. 20 ustawy Prawo budowlane planowana inwestycja nie narusza interesów osób trzecich w rozumieniu przepisów Prawa budowlanego. Obszar oddziaływania projektowanej sieci wodociągowej zamyka się na działkach nr 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 w m. Jasień, gmina Brzesko (Identyfikator działek: 120202\_5.0003.855/24, 120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1, 120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6, 120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3).

Projektowana inwestycja stanowi uzbrojenie podziemne i nie wprowadza ograniczenia w zagospodarowaniu tego terenu. Przedmiotowa inwestycja została zaprojektowana zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, warunkami dostawcy wody i nie spowoduje na żadnym etapie naruszenia praw i interesów osób trzecich, a w szczególności właścicieli nieruchomości bezpośrednio sąsiadujących z terenem inwestycji. Powyższe ustalono w oparciu o obowiązujące przepisy, Decyzję o Ustaleniu Lokalizacji Celu Publicznego znak: IK.6733.5.2024.AP z dnia 09.04.2024 roku oraz normy branżowe.

*mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa*  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAP/0113/OWO5/05  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń wod., kan., gazowych, wentyl. i gazowych

Opracował:  
mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa

*mgr inż. Agata Milewska*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robot. budowlanymi nr ewid.  
MAP/0591/PWBŚ/17  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych



## **II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA PROJEKTU**

**STAROSTA BRZESKI**  
**32-800 BRZESKO**  
ul. Głowackiego 51  
- 19 -

## **II. DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU**

**STAROSTA BRZESKI**  
**32-800 BRZESKO**  
**ul. Głowackiego 51**  
**- 19 -**

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt.3 z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawa budowlanego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) oświadczam, że niniejszy Projekt zagospodarowania terenu jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej.

Gnojnik, czerwiec 2024 rok

*mgr inż. Barbara Pawełek-Śliwa*  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAP/0113/OW/05/05  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociągowych i kanalizacyjnych  
.....  
mgr inż. Barbara Pawełek-Śliwa  
upr. nr 110/2002

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt.3 z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawa budowlanego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) oświadczam, że niniejszy Projekt zagospodarowania terenu jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej.

Brzesko, czerwiec 2024 rok

*mgr inż. Agata Milewska*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robot. budowlanymi nr ewid.  
MAP/0591/PWBS/17  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
.....  
mgr inż. Agata Milewska  
upr. nr MAP/0591/PWBS/17





# WOJEWODA MAŁOPOLSKI

RR.XIII.7131/33/02

Kraków, dnia 25 września 2002 r.

## DECYZJA O NADANIU UPRAWNIENÍ BUDOWLANÝCH Nr ewid. 110/2002

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 106 poz. 1126 z późn. zm.), w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98 poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Pani Barbary Pawelek -Śliwa - na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną.

**n a d a j ę**

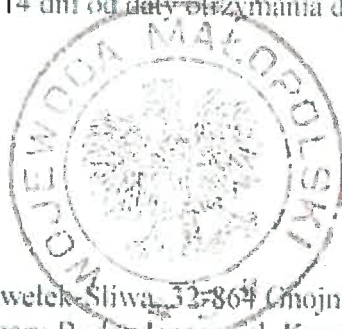
Pani mgr inż. Barbarze PAWELEK-ŚLIWA  
kierunek studiów: „inżynieria środowiska”  
urodzonej dnia 29 listopada 1971 r. w Brzesku

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**do projektowania bez ograniczeń**  
**w specjalności instalacyjnej w zakresie:**  
**sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych,**  
**cieplnych, wentylacyjnych i gazowych.**

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**  
mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robotami budowlanymi nr ewid. 110/2002  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń: wod., kan., ciepłych, wentyl. i gazowych

Od decyzji niniejszej służy Pani prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

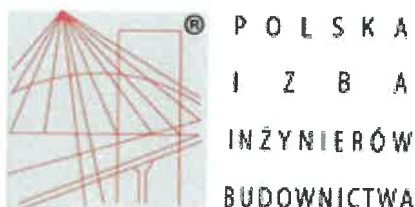


Z up. Wojewody Małopolskiego

mgr inż. arch. Grzegorz Gabryś  
Zastępca Burmistrza  
Wydziału Rozwoju Regionalnego

Otrzymują:

1. mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa, 32-864 Chojnik 272
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. aa



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
MAP-1WJ-R4Y-3CH \*

Pani Barbara Cecylia Pawełek-Śliwa o numerze ewidencyjnym MAP/IS/6894/02  
adres zamieszkania Gnojnik 543, 32-864 Gnojnik  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-01-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-12-15 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

- § 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.  
§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



MAP OIIB/KK/0054-0372/17

Kraków, dnia 29 grudnia 2017 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r., poz. 1725), art. 12 ust. 2 i ust. 3, ust. 4c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r., poz. 1332 z późn. zm.), § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pani Agata Anna Milewska**  
*magister inżynier*  
*kierunek: Inżynieria Środowiska*  
ur. dnia 01.05.1978 r. w Brzesku  
**otrzymuje**

**mgr inż. Agata Milewska**  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robot. budowlanymi nr ewid.  
MAP/0591/PWBS/17  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
*bez ograniczeń*

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**numer ewidencyjny MAP/0591/PWBS/17**

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
bez ograniczeń.**

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 t.j.):

§ 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna

W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
Małopolskiej OIIB

mgr inż. Tadeusz Sułkowski

inż. Stanisław Chrobak

mgr inż. Maria Duma



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**Szczegółowy zakres uprawnień**

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
bez ograniczeń**

**I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 - 5, art. 13 ust. 3 i 4 ustawy - Prawo budowlane  
(tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r., poz. 1332 z późn. zm.), w zakresie objętym wyżej wymienioną  
specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:**

- 1) *projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,*
- 2) *kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,*
- 3) *kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,*
- 4) *wykonywania nadzoru inwestorskiego,*
- 5) *sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.*

**II. Na mocy § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września  
2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r.  
poz. 1278), niniejsze uprawnienia uprawniają do:**

*projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem  
budowlanym, takim jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe  
i kanalizacyjne.*

Zgodnie z § 10 w/w rozporządzenia uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej  
specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie  
danej specjalności.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
Małopolskiej OIIB

mgr inż. Tadeusz Sułkowski

inż. Stanisław Chrobak

mgr inż. Maria Duma



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**mgr inż. Agata Milewska**

uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robot. budowlanymi nr ewid.  
MAP/0591/PWBŚ/17  
w spec. ści instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalac. urządzeń ciepłych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
bez ograniczeń

Otrzymują:

1. Pani Agata Milewska  
ul. Wyspowa 14  
32-800 Brzesko
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

o numerze weryfikacyjnym:  
**MAP-ATR-THM-E9N \***

Pani Agata Milewska o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0101/18  
adres zamieszkania ul. Wyspowa 14, 32-800 Brzesko  
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-03-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-02-13 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





# PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

STAROSTA BRZESKI  
32-800 BRZESKO  
ul. Głowackiego 51  
- 19 -

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

**BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR:  
855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3  
W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

KATEGORIA OBIEKTU: **XXVI**

ADRES: **JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

IDENTYFIKATOR DZIAŁKI: **120202\_5.0003.855/24,  
120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1,  
120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6,  
120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3.**

INWESTOR: **REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W BRZESKU SP. Z O.O.  
UL. LUDWIKA SOLSKIEGO 13  
32-800 BRZESKO**

Załącznik nr .....  
do decyzji /pisma/  
z dnia 05.08.2024r.  
znak ABR.6743.2-313.2024.JF

Z up. STAROSTY

*mgr Joanna Fidelus*  
Zastępca Dyrektora Wydziału Architektury,  
Budownictwa i Rozwoju Powiatu

OPRACOWAŁ :

MGR INŻ. BARBARA PAWELEK-ŚLIWA

upr. Nr 110/2002 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych, MOiB nr MAP/IS/6894/02.

SPRAWDZIŁ :

MGR INŻ. AGATA MILEWSKA

upr. Nr MAP/0591/PWBS/17 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych, kanalizacyjnych bez ograniczeń, MOiB nr MAP/IS/0101/18.

KWIECIEŃ-CZERWIEC 2024 ROK.



## SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

### I. CZĘŚĆ OPISOWA PROJEKTU

1. RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO BĘDĄCEGO PRZEDMIOTEM ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO .....	3
2. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO .....	3
3. PODSTAWA OPRACOWANIA.....	3
4. ZAKRES OPRACOWANIA.....	3
5. WARUNKI GRUNTOWO-WODNE.....	3
6. SIEĆ WODOCIĄGOWA.....	4
7. SKRZYŻOWANIE Z ISTN. UZBROJENIEM TERENU I DROGAMI .....	5
8. WPŁYW OBIEKTU BUDOWLANEGO NA ISTNIEJĄCY DRZEWOSTAN, W TYM GLEBĘ, WODY POWIERZCHNIOWE I PODZIEMNE.....	5
9. ODDZIAŁYWANIE INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO.....	6
10. ZAGADNIENIA BHP I P. POŻ.....	6
11. UWAGI.....	7

### II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA PROJEKTU

RYS. NR 2. PROFIL PODŁUŻNY SIECI WODOCIĄGOWEJ.....	9
RYS. NR 3. PRZEKRÓJ POPRZECZNY WYKOPU .....	12

### III. DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU

1. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA I PROJEKTANTA SPRAWDZAJĄCEGO.....	14
---	----

## CZĘŚĆ OPISOWA

### 1. RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO BĘDĄCEGO PRZEDMIOTEM ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

Rodzaj obiektu budowlanego: sieć wodociągowa. Kategoria obiektu: XXVI.

### 2. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO.

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest budowa odcinka sieci wodociągowej na działkach nr: 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 w miejscowości Jasień, gmina Brzesko. (Identyfikator działek: 120202\_5.0003.855/24, 120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1, 120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6, 120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3).

### 3. PODSTAWA OPRACOWANIA

Niniejszy projekt opracowany jest na podstawie:

- umowy zawartej z Inwestorem,
- uzgodnień z Inwestorem i właścicielami działek,
- warunków technicznych wydanych przez RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. RPWIK/T/3719/2023/KP z dnia 07.12.2023 roku,
- Decyzji o Ustaleniu Lokalizacji Inwestycji Celu Publicznego znak: IK.6733.5.2024.AP z dnia 09.04.2024 roku,
- Decyzji Burmistrza Brzeska znak: IK.7230.3.22.2024.PS z dnia 09.02.2024 roku,
- ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektu budowlanego opracowanych w miesiącach marzec/kwiecień 2024 roku,
- mapy zasadniczej do celów projektowych,
- pomiarów wysokości terenu,
- obowiązujących norm i przepisów.

### 4. ZAKRES OPRACOWANIA

Niniejszy projekt obejmuje swym zakresem budowę sieci wodociągowej. Włączenie projektowanego odcinka sieci wodociągowej Ø125 PE do istniejącej sieci Ø110 PCV nastąpi na węzłach W1 i W2 W na działkach nr 855/26 i 855/24. Włączenia należy wykonać za pomocą trójnika kołnierzowego.

Na omawianym terenie występuje zabudowa budynkami jednorodzinnymi i gospodarczymi. Nadziemną infrastrukturę techniczną stanowią sieci elektro-energetyczne. Podziemną infrastrukturę stanowią sieci i przyłącza wodociągowe, kable elektryczne, sieci i przyłącza gazowe, sieci i przyłącza kanalizacji sanitarnej.

### 5. WARUNKI GRUNTOWO-WODNE

Zgodnie z paragrafem 5 Rozporządzenia Ministra Transportu Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 roku (Dz. U. z 2012 nr 118 poz. 463) geotechniczne warunki posadowienia ustalono w oparciu o analizę dokumentacji geotechnicznej opracowanej w miesiącach: marzec/kwiecień 2024 roku przez firmę Geoglif – geolog Piotr Marecik dla budowy m. in. odcinka wodociągu.

Obszar badań leży w m. Jasień, gmina Brzesko, powiat brzeski, województwo małopolskie. Gmina Brzesko leży na pograniczu dwóch regionów fizyko-geograficznych: Karpat i Podkarpacia. Granica pomiędzy obiema jednostkami ma postać rogu denudacyjnego, rozciętego w obrębie miasta Brzeska przez dolinę rzeki Uszwicy, południowa część Jasienia, część Jadownik, południowa część

Brzeska, Okocim, Poręba Spytkowska – znajdują się w obszarze Podgórze Karpackiego – Zewnętrznych Karpat Fliszowych, zaś północna część Gminy Brzesko i środkowa znajduje się w obrębie Kotliny Sandomierskiej.

Budowa geologiczna terenu inwestycji została rozpoznana wierceniami badawczymi do maksymalnej głębokości 2,0 m p.p.t. Wykonano 4 otwory badawcze o łącznej głębokości 8,0 mb. W podłożu zapadliska występują skały starsze, z okresu prekambriu do kredy. Osady miocenu ułożone są płasko. Najmłodsze ogniwo miocenu stanowią iły krakowickie, wykształcone głównie jako iłowce i mułowce, lokalnie silnie zapiaszczone lub zawierające wkładki piaskowców. Na utworach miocennych zalegają utwory czwartorzędowe. Należą do nich: piaski i żwiry fluwioglacjalne z okresu zlodowacenia południowo-polskiego, piaski i żwiry rzeczne powstałe w okresie zlodowacenia bałtyckiego, W wyniku akumulacji rzecznej Uszwicy. Z utworów tych zbudowane są rozległe stożki napływowe i tarasy akumulacyjne Uszwicy i Dunajca; mady, piaski, żwiry tarasy zalewowej 0,5 – 2,0 m wieku holocennego.

Podłoże gruntowe do głębokości rozpoznania budują twardestwoplastyczne gliny (iły grube), miękkoelastyczne gliny pylaste (iły grube pylaste), średniozagęszczone piaski drobne miejscami z przewarstwieniami lub domieszka gliny i gliny pylastej oraz gruntów organicznych. Poziom wód gruntowych występuje na omawianym obszarze na głębokości od 0,8 do 1,1 m p.p.t. Roboty budowlane wykonywać w porze suchej. Wodociąg ułożyć metodą przewiertu sterowanego. W miejscach montażu węzłów - wykopy odwadniać poprzez wypompowanie wody z wykopów lub poprzez zastosowanie igłofiltrów.

Projektowany obiekt budowlany lokalizowany jest w prostych warunkach geotechnicznych. Wykopy powyżej 1,20 m zaliczamy do II kategorii geotechnicznej.

## 6. SIEĆ WODOCIĄGOWA.

Trasa projektowanej sieci wodociągowej przebiega przez działki nr: 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 w miejscowości Jasień i zaznaczona jest na projekcie zagospodarowania terenu w skali 1:1000 na rys. 1 w opracowaniu pn.: Projekt zagospodarowania terenu.

W ramach niniejszego opracowania zaprojektowano wodociągi z rur:

- PEHD 100 RC Ø 125 x 7,4 szereg SDR 17 (PN 10) o łącznej długości 375,5 m;
- PEHD 100 RC Ø 90 x 5,4 szereg SDR 17 (PN 10) o łącznej długości 6,6 m.

Przewody ułożyć tak, aby min. przykrycie wodociągu wynosiło min. 1,4 m. Sieć wodociągową ułożyć w ten sposób, aby lokalizacja hydrantów pozwalała na jej odwodnienie w razie awarii lub remontu sieci. Zwrócić szczególną uwagę na kolizje zarówno z istniejącym jak i projektowanym uzbrojeniem terenu.

Włączenie projektowanego odcinka sieci wodociągowej do sieci istniejącej nastąpi w węzłach W1 i W2. Włączenia wykonać poprzez zastosowanie trójnika żeliwnego.

Rury i kształtki PE łączyć za pomocą zgrzewania czołowego. Zastosować łuki z rur PE 100.

Zasuwy wodociągowe, rury i kształtki żeliwne należy zabezpieczyć antykorozyjnie zgodnie z PN-EN 12 954:2002 – Wodociągi – przewody z rur żeliwnych i stalowych układanych w ziemi – Ochrona katodowa – Wymagania i Badania (norma wycofana wersja polska PN-B-10703:1991). W przypadku uszkodzenia powłoki ochronnej miejsca uszkodzone należy dokładnie oczyścić i posmarować lepikiem asfaltowym na gorąco. Złącza kołnierzowe należy zabezpieczyć antykorozyjnie towotem i owinąć taśmą polietylenową lub taśmą DENSO.

Materiał stosowany do sieci powinien być oznakowany znakiem CE lub być oznakowany znakiem budowlanym, posiadać deklarację zgodności z uznanymi regułami sztuki budowlanej. Powierzchnie zewnętrzne oraz wewnętrzne rur i kształtek powinny być gładkie, czyste bez przypaleń, pozbawione nierówności, porów i jakichkolwiek innych uszkodzeń.

Uzbrojenie podziemne należy oznakować zgodnie z normą PN-B-09700:1986 (Tablice orientacyjne

do oznaczania uzbrojenia na przewodach wodociągowych. Trasę wodociągu oznaczyć taśmą znaczącą z wkładką stalową. Tabliczki informacyjne powinny być umieszczone na trwałych budowlach (tj. na ogrodzeniu, budynku) lub na specjalnych słupkach (gdy w promieniu 25 m nie ma żadnej trwałej budowli).

Źródłem wody dla projektowanej sieci wodociągowej jest istniejąca sieć wodociągowa Ø 110 PCV. Zaprojektowano sieć wodociągową zgodnie z warunkami przyłączenia RPWiK w Brzesku Sp. z o.o.

Ciśnienie w projektowanej sieci będzie spełniać wymogi dostawcy wody do celów socjalnych i pożarowych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji) z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz. U. z dnia 6 sierpnia 2009 r.). Sieć wodociągowa przeciwpożarowa powinna zapewniać wydajność nie mniejszą niż 5 dm<sup>3</sup>/s i ciśnienie w hydrancie zewnętrznym nie mniejsze niż 0,1 MPa, przez co najmniej 2 godziny (rozbudowa istniejącej sieci).

Projektuje się trójniki żeliwne z żeliwa sferoidalnego w miejscu włączeń oraz w miejscach montażu hydrantów.

Projektuje się zasuwę żeliwną kołnierзовą z klinem gumowanym nr kat 002 z żeliwa sferoidalnego przy włączeniach do istniejącej sieci o średnicy Ø 100 oraz w węzłach hydrantowych o średnicy Ø 80. Przy zasuwach zastosować obudowę wkopową oraz skrzynkę uliczną obrukowaną na zaprawie cementowej i podsypce piaskowej.

Projektuje się 4 hydrant podziemne o średnicy Ø 80, które służyć będą do celów p.poż. i eksploatacyjnych (odpowietrzanie, płukanie sieci). Hydranty wykonać zgodnie z normą PN-EN 1074 – 6:2005 (zastąpiła: PN-M-74091:1989 - wersja polska). Pod elementami uzbrojenia stosować bloki oporowe wg normy BN-81/9192-05. Można zastosować bloki oporowe prefabrykowane bądź też lane na placu budowy z betonu B-20.

Materiał stosowany do budowy sieci wodociągowych powinien być oznakowany znakiem CE lub być oznakowany znakiem budowlanym, posiadać deklarację zgodności z uznanymi regułami sztuki budowlanej. Armatura zastosowana przy budowie projektowanej sieci winna być wyprodukowana z żeliwa sferoidalnego.

## **7. SKRZYŻOWANIE Z ISTN. UZBROJENIEM TERENU I DROGAMI.**

W przypadku skrzyżowania sieci z istniejącym uzbrojeniem terenu - prace należy prowadzić ręcznie pod nadzorem eksploatatora. Wykonanie sieci na odcinkach, gdzie zachodzą kolizje - zgłosić do odbioru u Zarządcy infrastruktury a w przypadku konieczności przebudowy – zgodnie z warunkami ustalonymi przez zarządcę sieci.

Stosować się do uzgodnień zawartych w protokole z narady koordynacyjnej Starosty Powiatowego w Brzesku znak: GK-I.6630.1.133.2024.AO z dnia 20.05.2024 roku.

Projektowaną sieć wodociągową wykonać przewiertem. W miejscu skrzyżowania z obcą infrastrukturą należy wykonać ręcznie sondy poprzeczne. Na kablach należy zamontować rury osłonowe (dwudzielne Arota) zgodnie z wytycznymi zarządcy sieci.

Roboty na terenie drogi gminnej należy wykonać zgodnie z Decyzją Burmistrza Brzeska znak: IK.7230.3.22.2024.PS z dnia 09.02.2024 roku. Przekroczenie drogi zostanie wykonane metodą przewiertu, bez naruszenia jej nawierzchni.

## **8. ODDZIAŁYWANIE INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO.**

Projektowana inwestycja w trakcie budowy oraz eksploatacji nie wpłynie negatywnie na środowisko przyrodnicze. W czasie budowy należy zwrócić uwagę na emitowany hałas przez sprzęt głównie koparki i środki transportu a także agregaty prądotwórcze. Inwestycja nie wymaga



opracowania Raportu Oddziaływania na Środowisko, ponieważ przedmiotowa inwestycja nie figuruje w rozporządzeniu w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o tym oddziaływaniu. Teren inwestycji nie leży na obszarach chronionych.

Od projektowanej inwestycji znajdują się:

- Bratucicki Obszar Chronionego Krajobrazu – nr centralnego rejestru form ochrony przyrody CRFOP: PL.ZIPOP.1393.OCHK.347 – ok. 200m;
- Obszar Chronionego Krajobrazu Wschodniego Pogórza Wiśnickiego nr rej. CRFOP: PL.ZIPOP.1393.OCHK.282 – ok. 1,3 km;
- Wiśnicko-Lipnicki Park Krajobrazowy nr rej. CRFOP: PL.ZIPOP.1393.PK.65 – ok. 5 km;
- Natura 2000 Nowy Wiśnicz PLH120048 (obszar siedliskowy) nr rej. CRFOP: PL.ZIPOP.1393.N2K.PLH 120048.H – ok. 8 km;
- Puszcza Niepołomska nr rej. CRFOP: PL.ZIPOP.1393.N2K.PLB120002.B, Natura 2000: PLB120002 (obszar ptasi) – ok. 11 km.

## **9. WPŁYW OBIEKTU BUDOWLANEGO NA ISTNIEJĄCY DRZEWOSTAN, W TYM GLEBĘ, WODY POWIERZCHNIOWE I PODZIEMNE.**

Faza realizacji inwestycji:

Brak konieczność wycinki drzew kolidujących z inwestycją.

Wpływ obiektu na powierzchnię ziemi oraz glebę wystąpi w czasie budowy. Glebę urodzajną w obszarze projektowanych robot należy zebrać w przyzmy na odkład. Konieczna jest bezwzględna ochrona powierzchni ziemi przed zanieczyszczeniami odpadami budowlanymi oraz płynami eksploatacyjnymi z pracujących maszyn budowlanych. Obszar objęty budową, po jej zakończeniu winien być poddany rekultywacji i pokryty ponownie warstwą gleby.

Brak wpływu na wody powierzchniowe i podziemne.

Faza użytkowania obiektu: Brak

## **10. ZAGADNIENIA BHP I P. POŻ.**

Zapewnienie właściwych warunków bhp i p. poż. w okresie prowadzenia prac budowlanych należy do obowiązków Wykonawcy. Wykonawca zobowiązany jest:

- wykonać i wdrożyć plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na czas trwania robót,
- zapewnić w zabezpieczonym i ogólnie dostępnym miejscu sprzęt ochrony odpowiedni do udzielenia pierwszej pomocy,
- ustalić procedury dowozu ewentualnych poszkodowanych do szpitala lub lekarza,
- wykonać wszelkie prace związane z zabezpieczeniem osób postronnych przed zagrożeniami na terenie placu budowy,
- zapewnić odpowiednie oświetlenie i oznakowanie oraz konieczne ogrodzenia ochronne, wykopy zabezpieczyć.

Wszelkie roboty muszą być realizowane z zachowaniem wymogów ochrony przeciwpożarowej. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić, utrzymać w odpowiednim stanie technicznym sprzęt gaśniczy usytuowany w zabezpieczonym i ogólnie dostępnym miejscu.

Podczas prowadzenia prac należy bezwzględnie stosować przepisy bhp i p. poż. Przy zbliżeniu tras istniejącej infrastruktury podziemnej i projektowanego rurociągu roboty ziemne będą wykonywane ręcznie pod nadzorem administratora sieci obcych.

## 11. UWAGI.

- Przed przystąpieniem do robót dokonać geodezyjnego wytyczenia budowanego obiektu w terenie,
- W razie konieczności przebudowy urządzeń obcych – sposób ich przebudowy uzgodnić z właścicielami tych urządzeń,
- Stosować się do wydanych warunków przyłączenia RPWiK/T/3719/2023/KP z dnia 07.12.2023 roku,
- Stosować się do Decyzji Burmistrza Brzeska znak: IK.7230.3.22.2024.PS z dnia 09.02.2024 roku,
- Stosować się do uwag zawartych w protokole z narady koordynacyjnej Starosty Powiatowego w Brzesku znak: GK-I.6630.1.133.2024.AO z dnia 20.05.2024 roku,
- Teren przywrócić do stanu pierwotnego,
- Usunąć wady i usterki powstałe w czasie trwania budowy,
- Całość robót wykonać zgodnie z Prawem Budowlanym,
- Całość robót podlega odbiorowi przez RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. zgodnie z "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych – tom II. Instalacje sanitarne i przemysłowe"
- Zinwentaryzować geodezyjnie wybudowaną sieć. Pomiary geodezyjne wykonywać w otwartym wykopie.
- Umożliwia się zmiany w projekcie o ile nie spowodują naruszenia obowiązujących przepisów oraz zasad wiedzy technicznej. Wszystkie prace budowlano-montażowe związane z wykonaniem instalacji prowadzić należy solidnie, zgodnie z niniejszym projektem, normami i normatywami PN, sztuką i wiedzą budowlaną, pod właściwym nadzorem osób uprawnionych - oraz z zachowaniem przepisów BHP.

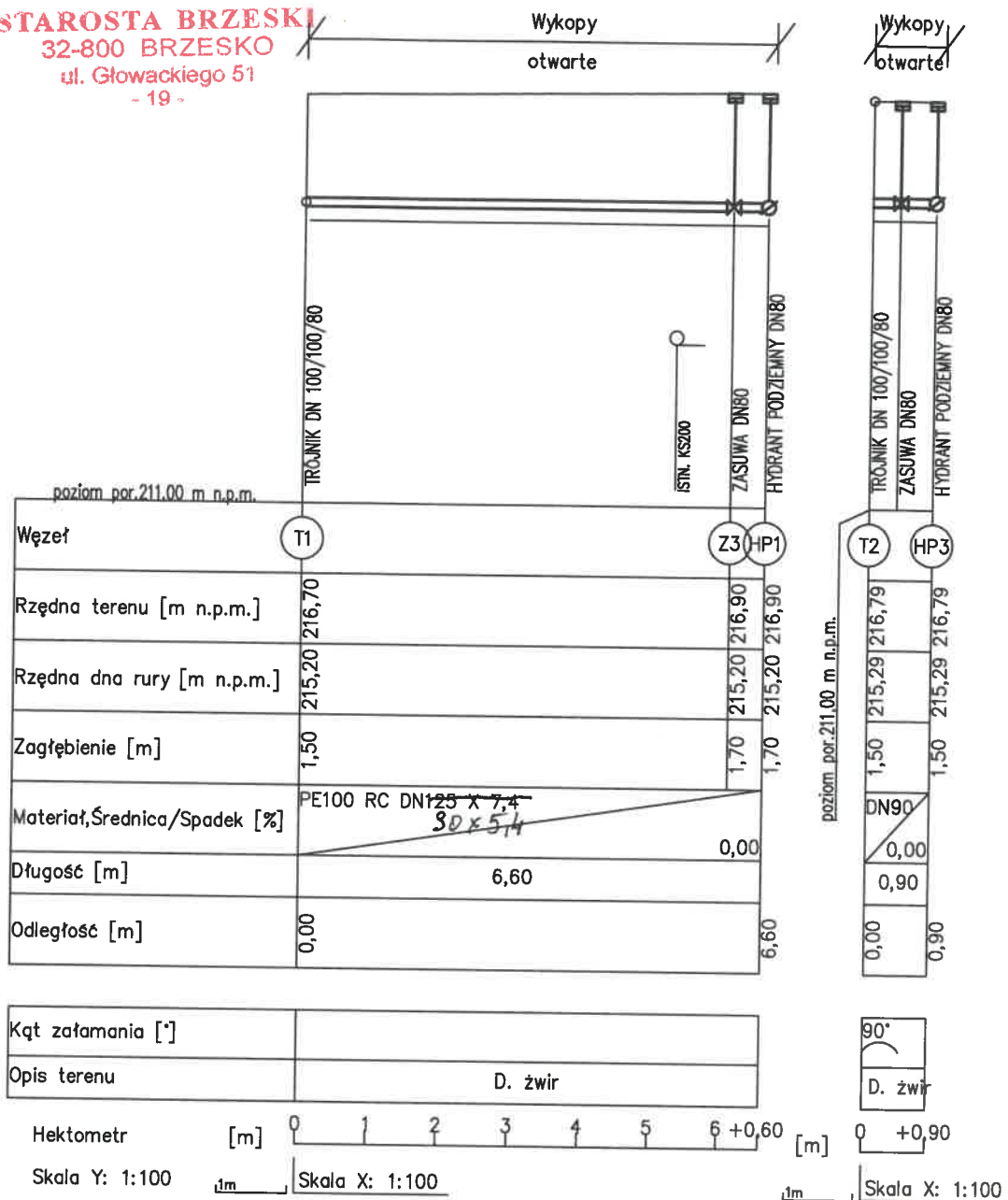
**mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa**  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowlanymi nr ewid. MAP/011/PWWS/05  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociągowych i kanalizacyjnych

Opracował: mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa

**mgr inż. Agata Milewska**  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robot. budowlanymi nr ewid.  
MAP/0591/PWBS/17  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
bez ograniczeń



## **II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA PROJEKTU**



#### Legenda

Opis terenu:

- T.Z. - teren zielony
- D. żwirowa - droga żwirowa
- D. asfalt - Droga asfaltowa

#### UWAGA:

ROBOTY WYKONYWAĆ W PORZE SUCHEJ.

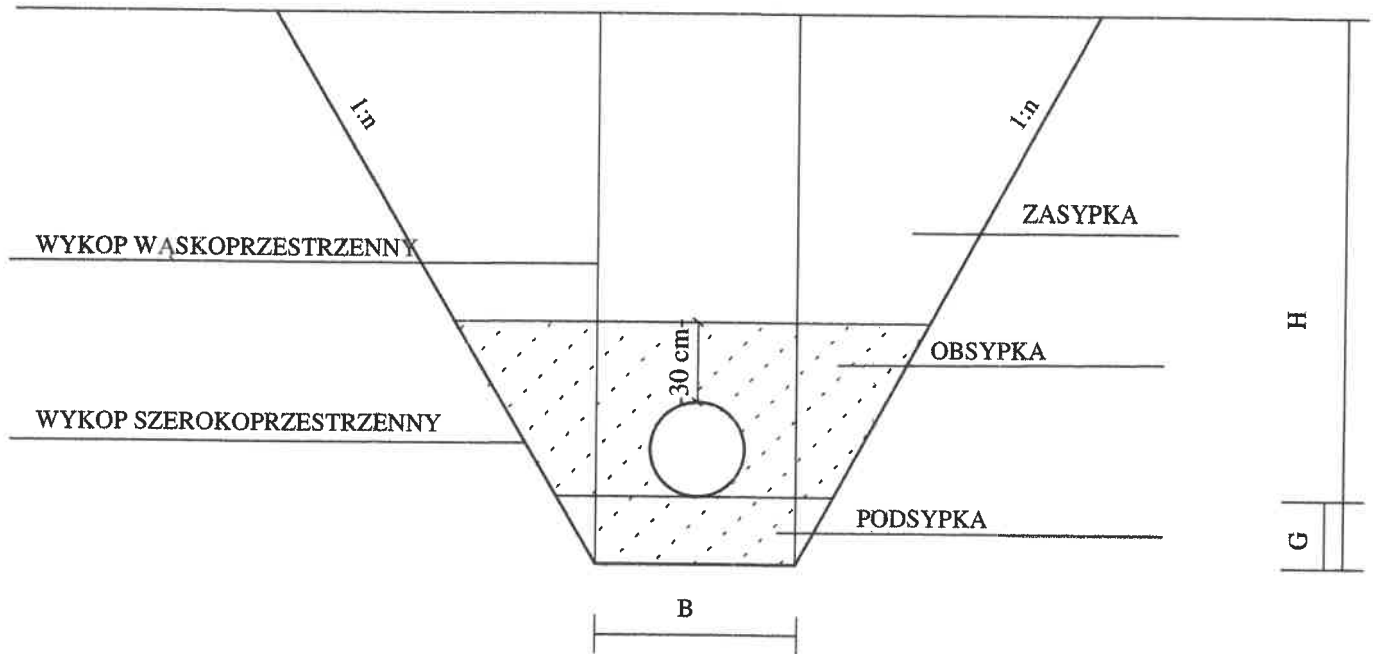
WYKOPY ODWODNIĆ PRZY ZASTOSOWANIU POMP LUB IGLOFILTRÓW.

PO WYKONANYCH ROBOTACH TEREN DOPROWADZIĆ DO STANU PIERWOTNEGO.

WSZYSTKIE PRZERWANE RURY DRENARSKIE NALEŻY ODBUDOWAĆ!

<b>Objekt:</b> BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃ, GMINA BRZESKO.	
<b>Temat rysunku:</b> PROFIL PODŁUŻNY SIECI WODOCIĄGOWEJ (T1-HP1, T2-HP3).	
<b>Identyfikator działek:</b> 120202_5.0003.855/24, 120202_5.0003.855/26, 120202_5.0003.867/1, 120202_5.0003.874/3, 120202_5.0003.874/6, 120202_5.0003.877/1, 120202_5.0003.882/3.	<b>SKALA</b> 1:100/100
<b>Projektował:</b> mgr inż. Barbara Pawełek-Siwa upr. Nr 110/2002 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych	<b>Podpis:</b> 06.2024
<b>Sprawił:</b> mgr inż. Agata Milewska upr. Nr MAP/0591/PWBS/17 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych	<b>Podpis:</b> RYS. NR 2.3

## PRZEKRÓJ POPRZECZNY WYKOPU



### LEGENDA:

- B - szerokość wykopu w dnie  
H - głębokość wykopu  
G - grubość podsypki = 0,20m  
n - nachylenie skarpy  
n>0 - wykop szerokoprzestrzenny  
n=0 - wykop wąskoprzestrzenny  
n=0 i B=0 - przewiert

<b>Objekt:</b> BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIAGOWEJ NA DZIAŁKACH NR 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃ, GMINA BRZESKO.	
<b>Temat rysunku:</b> PRZEKRÓJ POPRZECZNY WYKOPU .	
<b>Identyfikator działek:</b> 120202_5.0003.855/24, 120202_5.0003.855/26, 120202_5.0003.867/1, 120202_5.0003.874/3, 120202_5.0003.874/6, 120202_5.0003.877/1, 120202_5.0003.882/3.	<b>SKALA SCHEMAT</b>
<b>Projektował:</b> mgr inż. Barbara Powełek-Słiwa upr. Nr 110/2002 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych	<b>Podpis:</b> 06.2024
<b>Sprawił:</b> mgr inż. Agata Milewska upr. Nr MAP/0591/PWBS/17 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych	<b>Podpis:</b> RYS. NR 3

**STAROSTA BRZESKI**  
**32-800 BRZESKO**  
ul. Głowackiego 51  
- 19 -

### **III. DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU**

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt.3 z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawa budowlanego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) oświadczam, że niniejszy Projekt architektoniczno-budowlany jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej.

Gnojnik, czerwiec 2024 rok

*mgr inż. Barbara Pawełek-Śliwa*  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAP/0113/OVVO/05  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociągowych i kanalizacyjnych

.....  
mgr inż. Barbara Pawełek-Śliwa

upr. nr 110/2002

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt.3 z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawa budowlanego (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) oświadczam, że niniejszy Projekt architektoniczno-budowlany jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej.

Brzesko, czerwiec 2024 rok

*mgr inż. Agata Milewska*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robot. budowlanymi nr ewid.  
MAP/0591/PWBS/17  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

.....  
mgr inż. Agata Milewska

upr. nr MAP/0591/PWBS/17

## ZAŁĄCZNIKI

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

**BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR:  
855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3  
W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

KATEGORIA OBIEKTU: **XXVI**

ADRES: **JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

IDENTYFIKATOR DZIAŁKI: **120202\_5.0003.855/24,  
120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1,  
120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6,  
120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3.**

INWESTOR: **REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W BRZESKU SP. Z O.O.  
UL. LUDWIKA SOLSKIEGO 13  
32-800 BRZESKO**

OPRACOWAŁ :

MGR INŻ. BARBARA PAWELEK-ŚLIWA

upr. Nr 110/2002 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych, MOIIB nr MAP/IS/6894/02.

SPRAWDZIŁ :

MGR INŻ. AGATA MILEWSKA

upr. Nr MAP/0591/PWBS/17 do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych, kanalizacyjnych bez ograniczeń, MOIIB nr MAP/IS/0101/18.

KWIECIEŃ-CZERWIEC 2024 ROK.



## SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia .....	3
2. Warunki techniczne RPWiK/T/3719/2023/KP z dnia 07.12.2023 roku .....	6
3. Decyzja Burmistrza Brzeska znak: IK.7230.3.22.2024.PS z dnia 09.02.2024 roku.....	7
4. Decyzja o ustaleniu Lokalizacji Inwestycji Celu Publicznego znak: IK.6733.5.2024.AP z dnia 09.04.2024 roku .....	8
5. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej znak sprawy: GK-I.6630.1.133.2024.AO z dnia 20.05.2024 roku .....	10
6. Ustalenie geotechnicznych warunków posadowienia obiektu budowlanego z marca 2024 roku.....	15
7. Pismo RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. uzgadniające projekt .....	36

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

**BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR:  
855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3  
W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

KATEGORIA OBIEKTU: **XXVI**


ADRES: **JASIEŃ, GMINA BRZESKO.**

IDENTYFIKATOR DZIAŁKI: **120202\_5.0003.855/24,**  
**120202\_5.0003.855/26, 120202\_5.0003.867/1,**  
**120202\_5.0003.874/3, 120202\_5.0003.874/6,**  
**120202\_5.0003.877/1, 120202\_5.0003.882/3.**

INWESTOR: **REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W BRZESKU SP. Z O.O.  
UL. LUDWIKA SOLSKIEGO 13  
32-800 BRZESKO**

Imię i nazwisko oraz adres projektanta, sporządzającego  
informację:

**BARBARA PAWELEK-ŚLIWA**  
**32-864 GNOJNIK 543**

  
**mgr inż. Barbara Pawelek-Śliwa**  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAP/0113/GWOS/05  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń: wod.-kan., cieplnych, wentyl. i gazowych

GNOJNIK, MAJ-CZERWIEC 2024 ROK.

## 1. ZAKRES ROBÓT ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW:

Roboty związane z rozbiórką, roboty ziemne i montażowe, zasyp, zagęszczenie gruntu, odtworzenie nawierzchni.

Kolejność wykonywanych prac:

- Wykonanie wykopu, odkrywek istniejącego uzbrojenia terenu,
- Wykonanie podsypki,
- Ułożenie rurociągów – sieci w gruncie metodą wykopów otwartych i przewiertu,
- Wykonanie obsypki, zasypki, wymiana gruntu w razie konieczności w miejscu dróg wewnętrznych i publicznych dojazdowych,
- Odtworzenie nawierzchni dróg w przypadku ich naruszenia oraz terenu w miejscach, gdzie uległ on zniszczeniu, przywrócenie terenu do stanu pierwotnego.

Prace budowlane przy budowie sieci wodociągowej należą do robót skomplikowanych z uwagi na głębokie wykopy oraz konieczność ich zabezpieczenia, a także wysoki poziom wód gruntowych. Roboty budowlane należy wykonywać w porze suchej bez opadów atmosferycznych, ponieważ stwierdzone zwierciadło wody będzie opadać. Odcinki sieci w gruncie posadowić metodą przewiertu sterowanego. Wykopy w miejscach komór przewiertowych oraz węzłów montażowych odwadniać poprzez wypompowanie wody z wykopów i/lub poprzez zastosowanie igłofiltrów.

## 2. WYKAZ I OGÓLNA CHARAKTEREYSTYKA ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW:

Teren, na którym budowana będzie projektowana sieć wodociągowa to głównie drogi dojazdowa do posesji i działek o nawierzchni żwirowej, które należy odtworzyć nawierzchnią z kruszywa, droga gminna, której przekroczenie należy wykonać metoda przewiertu, tereny zielone.

## 3. WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI.

Przewidziane w projekcie zagospodarowanie terenu wyklucza zagrożenia wynikające z charakteru inwestycji, które mogą wystąpić po jej wybudowaniu.

## 4. WSKAZANIE DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALĘ I RODZAJE ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĘPOWANIA.

Lp.	Rodzaj zagrożenia	Skala zagrożenia	Miejsce występowania zagrożenia	Czas występowania zagrożenia
1	Upadek do wykopu	Trwałe uszkodzenie ciała lub śmierć	Teren budowy	Roboty ziemne, roboty montażowe, wykopy, podsypki, obsypki, zasypki, montaż armatury.
2	Przysypanie ziemią	Trwałe uszkodzenie ciała lub śmierć	Teren budowy	Nieprawidłowe zgromadzenie materiału potrzebnego do wykonania podsypki, obsypki i zasypki koło wykopu, a także urobku na odkład.

3	Zagrożenie wynikające z pracy koparki	Uderzenie łyżką, potrącenie co może doprowadzić do uszkodzenia ciała lub śmierci	Prace ziemne przy budowie	Zastosowanie koparki przy wykonywaniu wykopów. Poruszanie się koparki po terenie budowy, maszyny do przewiertów.
4	Zagrożenie wynikające z przemieszczaniem się po placu budowy	Skaleczenia, urazy, stłuczenia.	Prace montażowe	Roboty montażowe i porządkowe.

**5. WSKAZANIE SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH.**


Wymagane jest, aby przed przystąpieniem do robót pracownicy zostali przeszkoleni w zakresie BHP przez kierownika budowy i inspektora bhp, a także posiadali odpowiednią odzież ochronną.

**6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH, ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYCH Z WYKONANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROZEŃ.**

Podczas budowy należy:

- wydzielić teren budowy taśmą ostrzegawczą i należy go oznakować tablicami ostrzegawczymi i informacyjnymi o zagrożeniach w trakcie budowy,
- wyznaczyć strefę niebezpieczną podczas pracy koparki i maszyny do przewiertu,
- wyznaczyć drogę technologiczną, miejsce pracy maszyn oraz miejsce składowania materiałów, urobku a także postój dla maszyn,
- dokonać odkrywki istniejącej infrastruktury, a prace w ich pobliżu wykonywać ręcznie i pod nadzorem zarządcy tej sieci,
- stosować się do zapisów protokołu z narady koordynacyjnej, warunków technicznych, właściciela zarządcy drogi,
- każdy z pracowników winien posiadać środki ochrony osobistej tj. odzież ochronną, kask przeciwuderzeniowy, rękawice, w przypadku niskich temperatur odzież ochronną zimową.

Opracował: Barbara Pawełek-Śliwa

  
**mgr inż. Barbara Pawełek-Śliwa**  
uprawniona do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAK/0113/OWOS/05  
bez ograniczeń w specjalności: instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń: wod., kan., ciepłych, wentyl. i gazowych



**REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W BRZESKU Sp. z o.o.**

32-800 Brzesko, ul. Solskiego 13; tel. (14) 66-26-541, (14) 66-26-510  
e-mail: [techniczny@rpwikbrzesko.com.pl](mailto:techniczny@rpwikbrzesko.com.pl), [www.rpwikbrzesko.com.pl](http://www.rpwikbrzesko.com.pl)

**STAROSTA BRZESKI**  
**32-800 BRZESKO**  
ul. Głowackiego 51  
- 19 -

Brzesko, dnia 7 grudnia 2023 r.

L. dz. RPWIK/T/3719/2023/KP

**Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji w Brzesku Spółka z o.o.**  
ul. Solskiego 13  
32 – 800 Brzesko

Dotyczy: warunków technicznych budowy sieci.

Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Sp. z o.o. podaje warunki techniczne budowy odcinków sieci wodociągowych, które umożliwią podłączenie m.in. dz. nr 882/3, 874/1, 877/2 w miejscowości Jasień:

1. Sieć wodociągową projektować z rur PE100 SDR17 PN10 o średnicy min. Ø110. Armaturę na sieci przewidzieć z żeliwa sferoidalnego. Włączenia zaprojektować do sieci wodociągowej Ø110 PCV zlokalizowanej w dz. nr 855/26, 855/24 oraz Ø110 PE zlokalizowanej w dz. nr 875/10 za pomocą trójników kołnierzowych. Sieć wodociągową zakończyć w rejonie dz. nr 882/3, 874/1 oraz 877/2.
2. Sieć wykonać zgodnie z dokumentacją techniczną uzgodnioną w RPWiK w Brzesku Sp. z o.o., obowiązującymi przepisami prawa budowlanego, normami, posiadanymi uzgodnieniami wynikającymi z przepisów szczególnych.
3. Budowa sieci nie może naruszać praw osób trzecich. Należy uzyskać zgody właścicieli działek, na których prowadzona będzie inwestycja.
4. Budowa sieci wraz z robotami zanikowymi podlega odbiorowi przez RPWiK w Brzesku Sp. z o.o.
5. Niniejsze warunki są ważne przez okres dwóch lat od dnia wydania.

Z-CA PREZESA ZARZĄDU

  
mgr inż. Józef Leś

Otrzymują:  
1 x Adresat,  
1 x a/a.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Barbara Pawełek-Słiwa  
uprawnienia budowlane do projektowania, nadzoru  
oraz kierowania robotami budowlanymi, nr ewid. 110/2002  
MAK/0113/GWOS/05  
bez ograniczeń w sferze instalacyjnej w zakresie sieci,  
instalacji i urządzeń: wod., kan., ciepłych, wentyl. i gazowych





## BURMISTRZ BRZESKA

Nasz znak: IK.7230.3.22.2024.PS

BURMISTRZ BRZESKA  
ul. Głowackiego 51  
32-800 Brzesko

### DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (tj. Dz.U.2023 poz. 645 t.j.) i art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - KPA (tekst jednolity Dz. U. z 2023.775 t.j.), po rozpatrzeniu sprawy z wniosku złożonego w dniu 29.01.2024r. przez Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Sp. z o.o. ul. Solskiego 13, 32-800 Brzesko o wydanie zezwolenia na lokalizację sieci wodociągowej na działkach nr 867/1, 855/26 w miejscowości Jasień

### ZEZWALA

1. Na zlokalizowanie w pasie drogowym ul. Klonowa Boczna nr 250689K (dz. Nr 867/1, 855/26) w miejscowości Jasień sieci wodociągowej tj. urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, po szlaku nakreślonym zgodnie z załącznikiem graficznym stanowiącym załącznik do wniosku złożonego w dniu 29.01.2024r.
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę przed przystąpieniem do prowadzenia robót do uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art.40 ust. 1 i 2 Pkt.1 cyt. ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w sieci w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt. ustawy.
3. Ustala się następujące warunki umieszczenia w/w sieci wodociągowej:
  - a) na czas robót oznakować drogę zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej oraz Spraw Wewnętrznych z dnia 18.06.1990r – Instrukcja oznakowania robót prowadzonych w pasie drogowym – zapewnić bezpieczne przejście pieszym.
  - b) przekroczenie drogi o nawierzchni asfaltowej wykonać metodą przewiertu lub przepychu bez naruszania nawierzchni drogi. Zabrania się naruszać nawierzchnię jezdni.
  - c) po zakończeniu robót pas drogowy należy doprowadzić do stanu pierwotnego.
  - d) za ewentualne szkody powstałe w ciągu 24 m-cy w miejscu wykonywanych robót odpowiada Zajmujący i jest zobowiązany do naprawy we własnym zakresie.
  - e) w przypadku uszkodzenia oznakowania drogowego, należy je odtworzyć.
  - f) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie.
  - g) w przypadku kolizji w/w sieci wodociągowej z elementami pasa drogowego lub urządzeniami infrastruktury technicznej podczas prowadzonych robót, Inwestor na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianego urządzenia.
  - h) inwestor ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym, związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym,
  - i) wykonawca wraz z inwestorem ponoszą odpowiedzialność za szkody powstałe w mieniu osób prywatnych a wyniki z faktu prowadzenia robót w bliskości tegoż mienia należy uzgodnić roboty z właścicielami urządzeń podziemnych.



ul. Bartosza Głowackiego 51  
32-800 Brzesko

tel. 14 68 63 100  
fax 14 66 30 545

e-mail: umbrzesko@brzesko.pl  
ePUAP: /077a4ctkxc/skrytka

Zachęcamy do prowadzenia korespondencji drogą elektroniczną za pomocą platformy ePUAP.

**mgr inż. Barbara Pawełk-Słiwa**  
uprawniona do projektowania i nadzoru  
inżynierskiego w zakresie budowy i eksploatacji  
sieci wodociągowej i kanalizacyjnej  
nr ewid. M/9/113/2005/05  
11.10.2002

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

7



## UZASADNIENIE

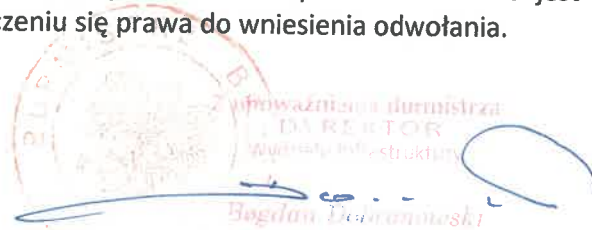
Zgodnie z art.39 ust. 1 pkt 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985r. (Dz.U.2022 poz. 2000 ze zm.) zabronione jest lokalizowanie obiektów budowlanych, umieszczenia urządzeń, przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust.3 cyt. przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej. Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych, wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczowego zezwolenia powinno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust.3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie sieci wodociągowej w pasie drogowym. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zgodnie z warunkami decyzji przed przystąpieniem do fizycznego umieszczenia sieci wodociągowej niezbędne jest wystąpienie wnioskodawcy z wnioskiem o wydanie przez zarządcę drogi decyzji zezwalającej na zajęcie pasa drogowego na czas prowadzenia robót oraz z wnioskiem na umieszczenie w/w urządzenia w pasie drogowym gminnej drogi publicznej ustalającej za to powyższe opłaty.

## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Tarnowie ul. Bema 17 za pośrednictwa Burmistrza Brzeska w terminie 14 dni od jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

  
Bogdan Dębski

Otrzymują:

1. Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Sp. z o.o.  
ul. Solskiego 13, 32-800 Brzesko.
2. a/a

Wniosek o wydanie decyzji  
z dnia 09.03.2024 r.  
i podlega wykonaniu

z dnia 09.03.2024 r.  
i podlega wykonaniu  
Brzesko, dnia 09.03.2024 r.  
Anna Beżak-Swierczek

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Barbara Pawelek-Ś  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 11  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAP/0113/OV  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie:  
instalacji i urządzeń: wod., kan., ciepłych, wentyl. i gazov

**BURMISTRZ BRZESKA**  
ul. Głowackiego 51  
32-800 Brzesko



09. 04. 2024

L. dz. .... 1458

Nz:IK.6733.5.2024.AP

Brzesko, 09.04.2024r.

## DECYZJA

### O USTALENIU LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

Na podstawie art. 50 ust.1, art. 51 ust.1 pkt. 2 oraz art.54 ustawy z dnia 27 marca 2003r o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j Dz. U. z 2022 r. poz. 503) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j Dz.U. z 2023r. poz. 775 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Rejonowego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Sp. z o.o.

### **B U R M I S T R Z      B R Z E S K A** **USTALA LOKALIZACJĘ INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO DLA:**

**REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIAGÓW I KANALIZACJI W BRZESKU SP. Z O.O.**

**UL. SOLSKIEGO 13, 32-800 BRZESKO**

**LOKALIZACJA INWESTYCJI: JASIEŃ,**

**DZ. NR: 867/1; 855/26; 855/24; 874/6; 874/3; 875/10; 877/1; 882/3**

**1. Rodzaj zabudowy:**

**INFRASTRUKTURA TECHNICZNA**

**2. Funkcja zabudowy i zagospodarowania terenu:**

**BUDOWA SIECI WODOCIAGOWEJ**

**3. Warunki kształtowania ładu przestrzennego - parametry i wskaźniki:**

**3.1 Linie rozgraniczające teren inwestycji „TB1, TB2, TB3”: JAK W ZAŁĄCZNIKU MAPOWYM NR 1**

**3.2 Uwarunkowania lokalizacyjne inwestycji:**

- KONIECZNOŚĆ ZACHOWANIA ODLEGŁOŚCI BEZPIECZNYCH OKREŚLONYCH W PRZEPISACH I NORMACH BRANŻOWYCH W STOSUNKU DO ISTNIEJĄCEJ INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ, DRÓG I TERENÓW LEŚNYCH.

**3.3 Parametry projektowanej inwestycji:**

- ODCINKI SIECI WODOCIAGOWEJ – max. Ø160mm O ŁĄCZNEJ DŁUGOŚCI DO 500mb

**4. Ochrona zdrowia ludzi, środowiska, przyrody i krajobrazu:**

**4.1 Ochrona gruntów rolnych i leśnych:**

POWIERZCHNIA TERENU INWESTYCJI „TB” wynosi około 0,34ha, klasoużytek dr, RIVa, łIV, łIII. W OMAWIANYM PRZYPADKU PROJEKTOWANE ROBOTY ZOSTANĄ WYKONANE JAKO PRACE PODZIEMNE, UŁOŻENIE RUR W ZIEMI NIE SPOWODUJE ZMIANY PRZEZNACZENIA GRUNTÓW ROLNYCH NA CELE NIEROLNICZE I NIELEŚNE. WOBEC CZEGO, TEREN INWESTYCJI OBJĘTY DECYZJĄ NIE WYMAGA UZYSKANIA ZGODY NA ZMIANĘ PRZEZNACZENIA GRUNTÓW ROLNYCH I LEŚNYCH NA CELE NIEROLNICZE I NIELEŚNE”. STAROSTA BRZESKI W USTAWOWYM TERMINIE NIE WNIÓŚŁ UWAG DO PROJEKTU DECYZJI, W ZWIĄZKU Z CZYM UZGODNIENIE UZNAJE SIĘ ZA DOKONANE POPRZEC MILCZĄCĄ ZGODĘ.

**4.2 Prawo wodne:**

W GRANICY DZIAŁKI NR 882/3 ZLOKALIZOWANE JEST URZĄDZENIE WODNE „RÓW NR 1”.

WSZYSTKIE ROBOTY INWESTYCYJNE NALEŻY WYKONAĆ ZGODNIE Z USTAWĄ PRAWO WODNE ORAZ UZYSKAĆ ZGODĘ WODNOPRAWNĄ JEŚLI BĘDZIE WYMAGANA. DYREKTOR REGIONALNEGO ZARZĄDU GOSPODARKI WODNEJ W KRAKOWIE W USTAWOWYM TERMINIE NIE WNIÓŚŁ UWAG, DO PROJEKTU DECYZJI W ZWIĄZKU Z TYM UZGODNIENIE UWAŻA SIĘ ZA DOKONANE POPRZEC MILCZĄCĄ ZGODĘ

**4.3 Wymagania higieniczne i zdrowotne**

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W BRZESKU, UZGODNIŁ POZYTYWNIE ZAMIERZENIE INWESTYCYJNE W ZAKRESIE WYMAGAŃ HIGIENICZNYCH I ZDROWOTNYCH, NA WARUNKACH POSTANOWIENIA Z DNIA 04.03.2024 R., ZNAK: NZ.90831.63.2024.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

- Załączniki nr 1 - ustalenia graficzne decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego (część graficzna)

Nz:IK.6733.5.2024.AP

## PROTOKÓŁ

z narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Starostwa Powiatowego w Brzesku, ul. Bartosza Głowackiego 51  
zakończona w dniu 2024-05-20 r.

**Wnioskodawca:** Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Sp. z o.o.

Solskiego 13  
32-800 Brzesko

**Sposób przeprowadzenia narady:** za pomocą środków komunikacji elektronicznej

**Opis przedmiotu narady:**

Odcinek sieci wodociągowej, lokalizowanej na działkach nr: 855/26, 867/1, 874/6, 874/3, 882/3, 877/1, 855/24 w obrębie ewidencyjnym Jasień gmina Brzesko - ul. Klonowa.

**Przewodniczący narady:** Dominik Kotra - Podinspektor w Wydziale Geodezji i Kartografii

**Uczestnicy narady koordynacyjnej:**

Lp	Nazwa Instytucji	Imię i nazwisko osoby reprezentującej podmiot	Stanowisko uczestnika narady
	Hawe Telekom S.A. w restrukturyzacji	Martyna Grzędzicka 2024-05-10 11:58:31	brak uwag
	INSTYTUT CHEMII BIOORGANICZNEJ POLSKIEJ AKADEMII NAUK Poznańskie Centrum Superkomputerowo- Sieciowe	Marek Kuberka 2024-05-14 21:19:39	brak uwag
1	TAURON Dystrybucja S.A Oddział w Tarnowie	Radosław Dychtoń 2024-05-09 08:12:24	1. Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Tarnowie - Region SN/nN Bochnia o nadzór branżowy. 2. Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A., należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1kV rury o średnicy 110mm koloru niebieskiego, Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego. Zabezpieczenie kabli wykonać zgodnie z wytycznymi stanowiącymi załącznik do uzgodnienia. 3. Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla
2	TAURON Obsługa Klienta Sp. z o.o.	Robert Jurczak 2024-05-10 13:54:20	brak uwag
3	PSG sp. z o.o. w Tarnowie Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie, Gazownia w Brzesku	Marek Maślanka 2024-05-17 10:02:30	Gazownia w Brzesku opiniuje przedmiotowy projekt z uwagami: 1. Całość prac wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dn. 26-04-2013 ( Dz. U. 2013 r. poz.640) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie. 2. Przed przystąpieniem do prac należy wykonać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności sondy poprzeczne celem zlokalizowania istniejącej sieci gazowej. 3. Koszty za wszelkie ewentualne uszkodzenia przedmiotowej sieci



gazowej trakcie wykonywanych prac ponosi Wykonawca i/lub Inwestor.

4. W rejonie przedmiotowego opracowania zlokalizowana jest sieć gazowa, wybudowana w 2015 roku, której strefa kontrolowana wynosi 1m

5. Informujemy, iż czynnym gazociągiem jest PE dn 50. Gazociąg PE dn 90 jest wyłączony z eksploatacji.

6. Skrzyżowania uzbrojenia obcego z siecią gazową należy wykonać zgodnie z załącznikiem nr 1.

Załącznik nr 1

Zasady zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia z podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego.

1. Dla gazociągów wybudowanych przed 12.12.2001 na krzyżującej się kanalizacji sanitarnej, opadowej, teletechnicznej, ciepłowniczej, itp. ułożonej nad lub pod gazociągiem należy zakładać szczelne rury osłonowe uszczelnione na końcach, na długości po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki gazociągu. W przypadku gdy nie ma możliwości założenia rury osłonowej na kanalizacji gazociąg należy przebudować na odcinku min. po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki kanalizacji lub zabezpieczyć gazociąg na ww. odcinku przez zastosowanie dwudzielnej szczelnej rury osłonowej (dopuszczalnej do stosowania w gazownictwie). Jeżeli odległość pionowa pomiędzy kanalizacją ułożoną pod gazociągiem i gazociągiem jest większa niż 1,5m nie ma konieczności zakładania rury osłonowej. Dla pozostałych sieci nie ma konieczności zakładania rur osłonowych/ochronnych.
2. Dla gazociągów PE i stalowych wybudowanych w okresie od dnia 12.12.2001 nie ma konieczności zakładania rur ochronnych/osłonowych na skrzyżowaniach z uzbrojeniem terenu zarówno na przewodach uzbrojenia terenu jak i na gazociągach.
3. Jako podstawowe rozwiązanie należy przyjąć, że kanalizacja powinna być zlokalizowana poniżej sieci gazowej. W uzasadnionych przypadkach za zgodą Operatora dopuszcza się prowadzenie kanalizacji nad gazociągiem.
4. Rury osłonowe stosowane do zabezpieczeń nie mogą posiadać połączeń w strefie 1,5 od gazociągu.
5. Odległość pionowa pomiędzy ściankami krzyżujących się przewodów/rur osłonowych powinna być nie mniejsza niż 0,2m. Z uwagi na wpływ temperatury odległość pionowa pomiędzy ściankami gazociągu/rur osłonowych a ciepłociągiem, powinna być nie mniejsza niż 0,4. Pozostawienie mniejszej odległości wymaga zastosowania odpowiedniej osłony termicznej (określonej przez projektanta).
6. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kanalizacji sanitarnej i deszczowej, wodociągu, kanalizacji teletechnicznej, kanału ciepłowniczego, innej kanalizacji powinien wynosić minimum 60 stopni. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kabla energetycznego i kabla teletechnicznego powinien wynosić minimum 20 stopni.
7. Prace ziemne w rejonie 1,5 m od sieci gazowej wykonywać ręcznie, pod nadzorem pracownika właściwej Gazowni. Prace zgłosić pisemnie z minimum siedmiodniowym wyprzedzeniem. Nadzór nad pracami będzie realizowany odpłatnie i potwierdzony protokołem odbioru.
8. Całość prac wykonać w oparciu o aktualne przepisy w tym zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 roku Dz. U. z 04.06.2013 poz. 640 „w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie”.

			<p>gazowej trakcie wykonywanych prac ponosi Wykonawca i/lub Inwestor.</p> <p>4. W rejonie przedmiotowego opracowania zlokalizowana jest sieć gazowa, wybudowana w 2015 roku, której strefa kontrolowana wynosi 1m</p> <p>5. Informujemy, iż czynnym gazociągiem jest PE dn 50. Gazociąg PE dn 90 jest wyłączony z eksploatacji.</p> <p>6. Skrzyżowania uzbrojenia obcego z siecią gazową należy wykonać zgodnie z załącznikiem nr 1.</p> <p>Załącznik nr 1</p> <p>Zasady zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia z podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dla gazociągów wybudowanych przed 12.12.2001 na krzyżującej się kanalizacji sanitarnej, opadowej, teletechnicznej, ciepłowniczej, itp. ułożonej nad lub pod gazociągiem należy zakładać szczelne rury osłonowe uszczelnione na końcach, na długości po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki gazociągu. W przypadku gdy nie ma możliwości założenia rury osłonowej na kanalizacji gazociąg należy przebudować na odcinku min. po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki kanalizacji lub zabezpieczyć gazociąg na ww. odcinku przez zastosowanie dwudzielnej szczelnej rury osłonowej (dopuszczalnej do stosowania w gazownictwie). Jeżeli odległość pionowa pomiędzy kanalizacją ułożoną pod gazociągiem i gazociągiem jest większa niż 1,5m nie ma konieczności zakładania rury osłonowej. Dla pozostałych sieci nie ma konieczności zakładania rur osłonowych/ochronnych.</li> <li>2. Dla gazociągów PE i stalowych wybudowanych w okresie od dnia 12.12.2001 nie ma konieczności zakładania rur ochronnych/osłonowych na skrzyżowaniach z uzbrojeniem terenu zarówno na przewodach uzbrojenia terenu jak i na gazociągach.</li> <li>3. Jako podstawowe rozwiązanie należy przyjąć, że kanalizacja powinna być zlokalizowana poniżej sieci gazowej. W uzasadnionych przypadkach za zgodą Operatora dopuszcza się prowadzenie kanalizacji nad gazociągiem.</li> <li>4. Rury osłonowe stosowane do zabezpieczeń nie mogą posiadać połączeń w strefie 1,5 od gazociągu.</li> <li>5. Odległość pionowa pomiędzy ściankami krzyżujących się przewodów/rur osłonowych powinna być nie mniejsza niż 0,2m. Z uwagi na wpływ temperatury odległość pionowa pomiędzy ściankami gazociągu/rur osłonowych a ciepłociągiem, powinna być nie mniejsza niż 0,4. Pozostawienie mniejszej odległości wymaga zastosowania odpowiedniej osłony termicznej (określonej przez projektanta).</li> <li>6. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kanalizacji sanitarnej i deszczowej, wodociągu, kanalizacji teletechnicznej, kanału ciepłowniczego, innej kanalizacji powinien wynosić minimum 60 stopni. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kabla energetycznego i kabla teletechnicznego powinien wynosić minimum 20 stopni.</li> <li>7. Prace ziemne w rejonie 1,5 m od sieci gazowej wykonywać ręcznie, pod nadzorem pracownika właściwej Gazowni. Prace zgłosić pisemnie z minimum siedmiodniowym wyprzedzeniem. Nadzór nad pracami będzie realizowany odpłatnie i potwierdzony protokołem odbioru.</li> <li>8. Całość prac wykonać w oparciu o aktualne przepisy w tym zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 roku Dz. U. z 04.06.2013 poz. 640 „w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie”.</li> </ol>
4	Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Sp. z o.o	Agata Milewska 2024-05-09 08:46:54	brak uwag
5	Burmistrz Brzeska	Paweł Sumara 2024-05-09 07:48:34	brak uwag

UWAGI STAROSTY BRZESKIEGO

Ochrona znaków geodezyjnych

1. Zgodnie z art. 15 ust.1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (j.t. Dz. U. z 2023r. poz 1752) **znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie.**
2. Zgodnie z art. 15 ust. 3 ww. ustawy właściciel lub inna osoba władającą nieruchomością, na której znajdują się znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne są obowiązani:
  - a) nie dokonywać czynności powodujących ich zniszczenie, uszkodzenie lub przemieszczenie;
  - b) niezwłocznie zawiadomić właściwego starostę o ich zniszczeniu, uszkodzeniu, przemieszczeniu lub zagrożeniu przez nie bezpieczeństwu życia lub mienia.
3. Zgodnie z art. 48. ust. 1, pkt. 3 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (j.t. Dz. U. z 2023r. poz. 1752) kto wbrew przepisom art. 15 w/w prawa niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne podlega karze grzywny.
4. **Zniszczone w trakcie realizacji inwestycji znaki geodezyjne Inwestor powinien na swój koszt wznowić, zlecając wykonanie tych czynności jednostkom wykonawstwa geodezyjnego.**

W obrębie projektowanej sieci nie znajdują się punkty osnowy geodezyjnej,

przewodniczący narady

Z up. STAROSTY  
(-)  
*mgr inż. Dominik Kotra*  
PODINSPEKTOR  
w Wydziale Geodezji i Kartografii  
...podpisano podpisem elektronicznym...

Dokument podpisany  
przez Dominik Kotra  
- Podinspektor w  
Wydziale Geodezji i  
Kartografii  
Data: 2024.05.20  
10:55:56 CEST

Klauzula informacyjna Starostwa Powiatowego w Brzesku

W związku z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. - w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanym dalej „RODO”, informujemy, że na podstawie art. 13 RODO, od dnia 25 maja 2018 r., będą Pani/Panu przysługiwały prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych. Administratorem Danych Osobowych jest Starosta Brzeski, mający siedzibę w Brzesku przy ul. Głowackiego 51, 32-800 Brzesko, Nr telefonu: 14-66-33-111, adres e-mail: sp@powiatbrzeski.pl. Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych odbywa się w związku z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej, na podstawie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U. z 2019 r, poz. 725 ze zm.), które zobowiązują i wskazują na konieczność przetwarzania i powierzenia danych, w tym zadań realizowanych na podstawie umów, porozumień zawieranych z organami administracji publicznej. Obowiązek informacyjny został zaprezentowany w „Klauzuli informacyjnej” dostępnej elektronicznie na stronach: Biuletynu Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Brzesku (<https://bip.malopolska.pl/spbrzesko>), Portalu Geodety Powiatu Brzeskiego ([www.geodezja.powiatbrzeski.pl](http://www.geodezja.powiatbrzeski.pl)), Klauzula informacyjna jest dostępna jednocześnie w formie analogowej - w pomieszczeniach Wydziału Geodezji i Kartografii, w których wykonywane są przedmiotowe zadania.





**WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI**  
(dotyczy uzgodnienia barażowego nr ...-----...)

1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik/oś obiektu liniowego.
2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
  - a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
  - b) Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Przed przystąpieniem do prac w pobliżu czynnych urządzeń TD S.A. należy z odpowiednim wyprzedzeniem, uzyskać zgodę na wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych poprzez złożenie wniosku ZUD-CUP dostępnego na stronie internetowej TD S.A.
5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Regionu SN/nN Bochnia, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
6. Wszelkie koszty wynikające z ww. prac (np. nadzoru, wyłączeń, dopuszczeń, identyfikacji kabli, najmu agregatów prądotwórczych) pokrywa Wnioskodawca.
7. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje (uprawnienia SEP), zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
8. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących kabli energetycznych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenia urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.

Z poważaniem

TAURON Dystrybucja S.A.

Oddział w Bochni

Starzy Specjaliści ds. uzgodnień Barażowych

Wydział Dokumentacji

Włodzisław Luchton

<b>Inwestor:</b>	<b>RPWiK w Brzesku Sp. z o.o.</b> <b>ul. Solskiego 13, 32-800 Brzesko</b>
<b>Wykonawca:</b>	<b>GEOGLIF – Joanna Janda</b> <b>ul. Letnia 3, 32-800 Brzesko</b>

**USTALENIE  
GEOTECHNICZNYCH WARUNKÓW POSADOWIENIA  
OBIEKTU BUDOWLANEGO**

**Opinia geotechniczna i hydrogeologiczna**

**Dokumentacja badań podłoża gruntowego**

**Projekt geotechniczny**

**Podstawa prawna:** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 – *W sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych* – Dz. U. Nr 118 poz. 463

**Inwestycja:** Projekt i budowa odcinka sieci wodociągowej.

**Lokalizacja sieci:** Dz. nr 877/1, 867/1, 874/3 i inne, ul. Klonowa Boczna w miejscowości Jasień; gm. Brzesko.

**Opracował:**

**GEOLOG**

*mgr inż. Piotr Marecik*  
upr. geol. nr VII-1555

**mgr inż. Piotr Marecik**  
**upr. geol. VII – 1555**

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*mgr inż. Barbara Pawełek-Słiwa*  
upr. inż. budowlana do projektowania i nadzoru nad budowlami oraz kierowania robotami budowl. nr ewid. MARI0113/GWDS/05  
bez ograniczeń w szczególności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wod., kan., ciepłych, wentyl. i gazowych

**Brzesko, marzec/kwiecień 2024 r.**

SPIS TREŚCI:

**I. OPINIA GEOTECHNICZNA**

1.1. DANE OGÓLNE

1.1.1. PODSTAWA OPRACOWANIA

1.1.2. TECHNICZNE PODSTAWY OPRACOWANIA

1.1.3. CEL I ZAKRES OPRACOWANIA

1.1.4. OPIS PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI

1.2. LOKALIZACJA I OPIS TERENU

1.3. OPIS BADAŃ

1.4. BUDOWA GEOLOGICZNA

1.5. WARUNKI WODNE

1.6. WARUNKI GRUNTOWE, USTALENIE PRZYDATNOŚCI GRUNTÓW DLA  
BUDOWNICTWA

1.7. WNIOSKI

**II. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

2.1. METODYKA BADAŃ GRUNTÓW

2.2. WARUNKI GEOTECHNICZNE

2.3. PARAMETRY GEOTECHNICZNE

**III. PROJEKT GEOTECHNICZNY**

3.1 PROGNOZA ZMIAN WŁAŚCIWOŚCI PODŁOŻA GRUNTOWEGO W CZASIE

3.2 OKREŚLENIE OBLICZENIOWYCH PARAMETRÓW GEOTECHNICZNYCH

3.3 OKREŚLENIE CZĘŚCIOWYCH WSPÓŁCZYNNIKÓW BEZPIECZEŃSTWA DLA  
OBLICZEŃ GEOTECHNICZNYCH

3.4 OKREŚLENIE ODDZIAŁYWAŃ OD GRUNTU

3.5 PROJEKTOWANY PRZEKRÓJ GEOTECHNICZNY

3.6 OBLICZENIE NOŚNOŚCI I OSIADANIA PODŁOŻA GRUNTOWEGO ORAZ OGÓLNEJ  
STATECZNOŚCI.

3.7 USTALENIE DANYCH DO ZAPROJEKTOWANIA POSADOWIENIA INWESTYCJI

3.8 SPECYFIKACJA BADAŃ NIEZBĘDNYCH DO ZAPEWNIENIA WYMAGANEJ JAKOŚCI  
ROBÓT ZIEMNYCH I SPECJALISTYCZNYCH ROBÓT GEOTECHNICZNYCH

3.9 ODDZIAŁYWANIE WODY GRUNTOWEJ NA INWESTYCJE

3.10 MONITORING PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI

**Spis załączników:**

Załącznik nr 1 Mapa dokumentacyjna z lokalizacją wykonanych robót skala 1:1500

Załączniki nr 2.1+2.5 Karty otworów geotechnicznych

Załącznik nr 3 Tabela normowych parametrów geotechnicznych

## **I. OPINIA GEOTECHNICZNA**

### **1.1 Dane ogólne**

#### **1.1.1. Podstawa opracowania**

<b>Inwestor:</b>	RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. ul. Solskiego 13, 32-800 Brzesko
<b>Wykonawca:</b>	GEOGLIF – Joanna Janda ul. Letnia 3, 32-800 Brzesko

Do ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektu budowlanego wykorzystano:

- wyniki wierceń i badań terenowych;
- materiały literaturowe i archiwalne;
- obowiązujące normy.

#### **1.1.2 Podstawa prawna opracowania.**

Podstawę opracowania stanowią następujące akty prawne oraz materiały:

- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. 2012, poz. 463);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2017 poz. 2285);
- Mapa dokumentacyjna z lokalizacją wykonanych robót skala 1:1500;
- Wizja lokalna, pomiary oraz polowe badania podłoża gruntowego wykonane do niniejszego opracowania;
- PN-74/B-02480, PN/B-04452, PN-81/B-03020, PN-B-06050;
- PN-EN 1997-1:2008 Eurokod 7: Projektowanie geotechniczne - Część 1: Zasady ogólne;
- Polskie normy budowlane i literatura techniczna.

#### **1.1.3. Cel i zakres opracowania**

Prace wiertnicze i wszelkie obserwacje terenowe wykonano w celu ustalenia warunków geotechnicznych w podłożu terenu przewidzianego pod inwestycję.

Rozpoznanie warunków geotechnicznych (geologicznych i hydrogeologicznych) panujących w podłożu projektowanej inwestycji, dostarczy projektantom niezbędnej wiedzy o poziomach wód

gruntowych oraz o układzie warstw gruntów wraz z ich uogólnionymi parametrami fizyko-mechanicznymi.

Lokalizację, ilość i głębokość otworów wiertniczych uzgodniono z Inwestorem.

Otwory odwiercono wiertnicą mechaniczną WSG-W, metodą mechaniczno-obrotową, świdrem ślimakowym o średnicy 110 mm.

Po odwierceniu otworów oraz po przeprowadzeniu badań terenowych, otwory zasypano urobkiem własnym z zachowaniem kolejności przewiercanych warstw. Wykonane wiercenia badawcze i sposób likwidacji otworów nie wpłynął na zmianę parametrów geotechnicznych podłoża jak również na zmianę środowiska naturalnego.

Prace terenowe prowadzono pod stałym dozorem uprawnionego geologa mgr inż. Piotra Marcika.

#### **1.1.4. Opis projektowanej inwestycji**

Projektowaną inwestycją jest budowa odcinka sieci wodociągowej na dz. nr 877/1, 867/1, 874/3 i inne, ul. Klonowa Boczna w miejscowości Jasień; gm. Brzesko.

Na podstawie założeń projektowych, głębokości posadowienia oraz po zapoznaniu się z warunkami geotechnicznymi podłoża sieci (w oparciu o Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. 2012, poz. 463), wstępnie ustala się dla projektowanej inwestycji drugą kategorię geotechniczną.

### **1.2 Lokalizacja i opis terenu badań**

Obszar badań leży na dz. 877/1, 867/1, 874/3 i inne, ul. Klonowa w miejscowości Jasień; gm. Brzesko. Pod względem administracyjnym teren projektowanej inwestycji zlokalizowany jest:

- ulica – Klonowa
- miejscowość – Jasień
- gmina – Brzesko
- powiat – brzeski
- województwo – małopolskie

Gmina Brzesko leży na pograniczu dwóch regionów fizyczno-geograficznych: Karpat i Podkarpacia. Granica pomiędzy obiema jednostkami ma postać rogu denudacyjnego, rozciętego w obrębie miasta Brzeska przez dolinę rzeki Uszwicy (południowa część gminy Jasień, część Jadownik, południowa część Brzeska, Okocim, Poręba Spytkowska) znajdują się w obszarze Podgórze Karpackiego – Zewnętrznych Karpat Fliszowych, zaś północna część i środkowa w obrębie Kotliny Sandomierskiej.



### 1.3 Opis badań

Zadanie rozwiązano wykonując następujące prace:

- przeprowadzono wizję lokalną terenu badań;
- wytyczono punkty założonych odwiertów, tyczenie wykonano wg metody domiarów prostokątnych;
- odwiercono 5 otworów badawczych o łącznej długości 10,0 mb;
- podczas prowadzonych wierceń pobierano próby gruntu, określając metodą makroskopową genezę, rodzaj, wilgotność, stan i konsystencję gruntów, zawartość części organicznych;
- przeprowadzono obserwacje hydrogeologiczne.

### 1.4 Budowa geologiczna

Budowa geologiczna omawianego terenu została rozpoznana wierceniem badawczym do maksymalnej głębokości 2,0 m p.p.t.

Obszar badań leży w obrębie zapadliska przedkarpackiego utworzonego w trzeciorzędzie w wyniku ruchów górotwórczych i wypełnionego osadami morza mioceńskiego.

W podłożu zapadliska występują skały starsze, z okresu od prekambriu do kredy. Osady miocenu ułożone są płasko. Najmłodsze ogniwo miocenu stanowią ility krakowieckie, wykształcone głównie jako iłowce i mułowce, lokalnie silnie zapiaszczone lub zawierające wkładki piaskowców.

Na utworach mioceńskich zalegają utwory czwartorzędowe. Należą do nich:

- piaski i żwiry fluwioglacjalne z okresu zlodowacenia południowo-polskiego;
- piaski i żwiry rzeczne powstałe w okresie zlodowacenia bałtyckiego, w wyniku akumulacji rzecznej Uszwicy. Z utworów tych zbudowane są rozległe stożki napływowe i terasy akumulacyjne Uszwicy i Dunajca; mady, piaski, żwiry terasy zalewowej 0,5 – 2,0 m wieku holocenińskiego.

### 1.5 Warunki wodne

Podczas przeprowadzonych wierceń w marcu 2024 roku stwierdzono występowanie zwierciadła wód gruntowych. W otworach 1, 2, 3 i 5 zwierciadło jest swobodne i zostało nawiercone na głębokości 0,8-1,1 m, natomiast w otworze nr 4 zwierciadło ma charakter naporowy i nawiercone na głębokości 1,5 m ustabilizowało się na 1,0 m. Nie stwierdzono występowania sączeń.

Należy jednak pamiętać, że czwartorzędowy poziom wodonośny uzależniony jest od warunków atmosferycznych. W porach mokrych po intensywnych i długotrwałych opadach atmosferycznych lub roztopach zwierciadło się podnosi, natomiast w okresach suchych opada.

Prace terenowe zostały wykonane w okresie poprzedzonym przez opady atmosferyczne.

Warunki wodne przyjmuje się jako korzystne w przypadku obniżenia zwierciadła wód gruntowych poniżej rzędnej prowadzenia robót ziemnych lub prowadzenia robót metodą bezwykopową - przewiertem sterowanym (stan na marzec 2024 r.). Roboty ziemne proponuje się wykonywać w porze suchej.

## **1.6 Warunki gruntowe, ustalenie przydatności gruntów na potrzeby budownictwa**

Warunki geotechniczne w podłożu terenu badań przyjmuje się jako proste w przypadku obniżenia zwierciadła wód gruntowych poniżej rzędnej prowadzenia robót ziemnych lub prowadzenia robót metodą bezwykopową - przewiertem sterowanym (Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych). Na taką ocenę ma wpływ występowanie w podłożu głównie twardoplastycznych gruntów spoistych, średnio zagęszczonych gruntów sypkich oraz zwierciadło wód występujące na głębokości 0,8-1,1 m p.p.t.

W okolicy otworów 1, 2 i 3 od głębokości 1,6-1,8 m p.p.t. zalegają grunty słabonośne lub nienośne.

Ostateczna kategoria geotechniczna projektowanej inwestycji zostanie ustalona przez projektanta, w odniesieniu do rozpoznanych warunków geotechnicznych.

## **1.7 Wnioski**

1. W wyniku przeprowadzonych prac badawczych dla rozpoznania warunków geotechnicznych dla potrzeb przedmiotowej inwestycji w marcu 2024 r. odwiercono 5 otworów badawczych o łącznej długości 10,0 mb. Szczegółowe wykształcenie litologiczne badanego terenu przedstawiono na kartach otworów badawczych (załączniki 2.1 + 2.5).
2. Warunki geotechniczne na podstawie wykonanych badań przyjmuje się jako proste w przypadku obniżenia zwierciadła wód gruntowych poniżej rzędnej prowadzenia robót ziemnych lub prowadzenia robót metodą bezwykopową - przewiertem sterowanym.
3. Podłoże gruntowe do głębokości rozpoznania zbudowane jest z twardoplastycznych glin (iłów grubych), miękkooplastycznych glin pylastych (iłów grubych pylastych), twardoplastycznych glin pylastych zwięzłych (iłów średnich pylastych), średnio zagęszczonych piasków drobnych miejscami z przewarstwieniami lub domieszką gliny i gliny pylastej oraz gruntów organicznych.
4. Harmonogram prac ziemnych dostosować do warunków atmosferycznych
5. Normowa głębokość przemarzania gruntów dla tego rejonu wynosi 1,0 m p.p.t.

## **II. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

### **2.1 Metodyka badań gruntów**

Badania polowe wykonano zgodnie z normą PN-EN 1997-1.

Zadanie rozwiązano wykonując następujące prace:

- przeprowadzono wizję lokalną terenu badań;
- wytyczono punkty założonych odwiertów, tyczenie wykonano wg metody domiarów prostokątnych;
- odwiercono 5 otworów badawczych o łącznej długości 10,0 mb;
- podczas prowadzonych wierceń pobierano próby gruntu, określając metodą makroskopową genezę, rodzaj, wilgotność, stan i konsystencję gruntów, zawartość części organicznych;
- przeprowadzono obserwacje hydrogeologiczne;
- dokonano podziału gruntów podłoża naturalnego na odpowiednie warstwy geotechniczne na podstawie wierceń badawczych i badań terenowych stosując normy PN-81/B03020 oraz PN-86-B-02480.

### **2.2 Warunki geotechniczne**

Grunty podłoża podzielono na warstwy geotechniczne zgodnie z normą PN-81/B03020 oraz PN-B-06050. Dla występujących w podłożu gruntów, metodą bezpośrednią „A” określono parametr wiodący tj.:

- dla gruntów sypkich – stopień zagęszczenia  $I_d$  na podstawie rejestrowanych oporów świdra (wskazania manometrowe w kPa) w trakcie poszczególnych marszów wiertniczych.
- dla gruntów spoistych – stopień plastyczności  $IL$  na podstawie liczby wałeczkowań wykorzystując wzór (Wilun, 1951):

$$IL = \frac{1,25 X}{A f_i}$$

gdzie:

1,25 – ilość wody, którą traci wałeczek przy jednokrotnym wałeczkowaniu, w procentach;

X – liczba wałeczkowa;

A – aktywność koloidalna: dla gruntów lodowcowych  $A \approx 1$ ;

$f_i$  – średnia normowa zawartość frakcji ilowej w procentach.

Pozostałe parametry geotechniczne określono metodą „B”, przez wykorzystanie zależności korelacyjnych parametrów geotechnicznych w oparciu o normę PN/B-03020, kategorii urabialności w oparciu o Katalog Nakładów Rzeczowych nr 2-0101 – Budowle i roboty ziemne – Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, 1997.

Za podstawę wydzieleni przyjęto własności fizyko-mechaniczne gruntu, uwzględnione zostały wyniki badań makroskopowych. W podłożu budowlanym wydzielono warstwy geotechniczne różniące się między sobą własnościami fizyko – mechanicznymi, wykształceniem litologicznym i genezą.

**Warstwy geotechniczne:**

<b>Warstwa I</b>	<b>Gleba i nasyp</b>
Warstwę należy usunąć przed rozpoczęciem prac budowlanych.	
<b>Warstwa II</b>	<b>Piasek drobny miejscami z domieszką gliny lub przewarstwiony gliną pylastą</b>
Grunty rodzime mineralne sypkie. Występują w stanie średnio zagęszczonym $I_{D\dot{s}r} = 0,50$ (PN-81/B-03020), $I_{C\dot{s}r} = 50\%$ (PN-EN 1997-1:2008); <b>Grunty niewysadzinowe. Kategoria urabialności II.</b>	
<b>Warstwa IIIa</b>	<b>Gлина - il gruby</b>
Grunty rodzime mineralne średnio spoiste. Występują w stanie twardoplastycznym $I_{L\dot{s}r} = 0,17$ (PN-81/B-03020), $I_{C\dot{s}r} = 0,83$ (PN-EN 1997-1:2008); <b>Grunty bardzo wysadzinowe. Kategoria urabialności III.</b>	
<b>Warstwa IIIb</b>	<b>Gлина pylasta - il gruby pylasty przewarstwiony piaskiem drobnym</b>
Grunty rodzime mineralne średnio spoiste. Występują w stanie miękkoplastycznym $I_{L\dot{s}r} = 0,56$ (PN-81/B-03020), $I_{C\dot{s}r} = 0,44$ (PN-EN 1997-1:2008); <b>Grunty bardzo wysadzinowe. Kategoria urabialności III.</b>	
<b>Warstwa IV</b>	<b>Gлина pylasta zwięzła - il średni pylasty</b>
Grunty rodzime mineralne zwięzłe spoiste. Występują w stanie twardoplastycznym $I_{L\dot{s}r} = 0,12$ (PN-81/B-03020), $I_{C\dot{s}r} = 0,88$ (PN-EN 1997-1:2008);	



Grunty mało wysadzinowe. Kategoria urabialności III.	
Warstwa V	Grunty organiczne (namuł miejscami z torfem)
Grunty organiczne, nienośne, niebudowlane. Orientacyjna wartość obciążeń dopuszczalnych $k_2=15+35$ kPa	

Wykształcenie litologiczne występujących w podłożu gruntów przedstawiono na kartach otworów geotechnicznych – (zał. nr 2.1 + 2.5). Parametry geotechniczne wydzielonych warstw przedstawia załącznik nr 3.

## 2.3 Parametry geotechniczne

Generalnie grunty budowlane zalegające w podłożu projektowanej inwestycji można zaliczyć do klas nośności:

- do klas słabych, nienośnych i bardzo ściśliwych – grunty warstw I (gleba) i V (grunty organiczne);
- do klas słabonośnych i bardzo ściśliwych – grunty warstwy IIIb (miękkoplastyczne gliny pylaste – łył grube pylaste przewarstwione piaskiem drobnym);
- do klas nośnych i średnio ściśliwych – grunty warstw IIIa (twardoplastyczne gliny – łył grube) i IV (twardoplastyczne gliny pylaste zwięzłe – łył średnie pylaste);
- do klas nośnych i mało ściśliwych – grunty warstwy II (średnio zagęszczone piaski drobne miejscami z domieszką gliny lub przewarstwione gliną pylastą).

Ostateczna kategoria geotechniczna dla projektowanej inwestycji zostanie ustalona przez projektanta w odniesieniu do rozpoznanych warunków geotechnicznych i głębokości posadowienia inwestycji.

Teren inwestycji leży poza zasięgiem eksploatacji górniczej (teren górniczy, obszar górniczy).

Roboty ziemne będą prowadzone w gruntach o kategorii urabialności II i III (wg Katalog Nakładów Rzeczowych nr 2-01 – Budowle i roboty ziemne – Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, 1997).

W przypadku zalania wykopów wodami gruntowymi, opadowymi lub wodami z sąsiedztwa wody te należy przechwycić i odprowadzić z wykopów, dlatego w harmonogramie i kosztorysie robót ziemnych należy przewidzieć czas i środki na prace odwadniające.

Przy prowadzeniu wykopów należy przewidzieć konieczne środki zabezpieczające podłoże rodzime. Z uwagi na to, że w podłożu zalegają grunty spoiste czyli grunty wysadzinowe, wrażliwe na przemarzanie i rozmakanie przy równoczesnym drastycznym obniżeniu wartości parametrów geotechnicznych. Proponuje się aby wszelkie prace ziemne były prowadzone w okresie suchym z pominięciem okresu zimowego.



Na obszarze badań do głębokości rozpoznania nie stwierdzono negatywnych procesów geodynamicznych i antropogenicznych, mogących mieć wpływ na projektowaną sieć. Morfologia terenu również nie wskazuje na zagrożenie powierzchniowym ruchem masowym mas ziemnych.

Grunty spoiste zalegające w podłożu, są gruntami wysadzinowymi, w których pod wpływem wody i mrozu drastycznie pogarszają się parametry geotechniczne. Podczas prac ziemnych nie można dopuszczać do ich rozmakania i przemarzania.

Grunty spoiste występujące w podłożu to grunty tiksotropowe: bardzo wrażliwe na działanie wody i drgania mechaniczne. Nasycenie wodą i wibracje maszyn, a nawet chodzenie po ich powierzchni powoduje uplastycznianie tych gruntów i diametralne pogorszenie parametrów geotechnicznych.

Parametry geotechniczne wydzielonych warstw przedstawia załącznik nr 3 – tabela normowych parametrów geotechnicznych.

### **III. PROJEKT GEOTECHNICZNY**

#### **3.1 Prognoza zmian właściwości podłoża gruntowego w czasie**

Grunty zalegające w podłożu budowlanym należą do gruntów rodzimych spoistych, sypkich i organicznych.

Jeśli grunty spoiste nie będą nawadniane to nie przewiduje się zmiany ich parametrów geotechnicznych w czasie.

Grunty organiczne oraz próchniczne na skutek zachodzących procesów gnilnych znacznie pogarszają swoje parametry w czasie.

Grunty sypkie bardzo łatwo ulegają rozluźnieniu, nawet przy ręcznym wybieraniu ostatniej warstwy wykopu fundamentowego, grunty te są bardzo łatwo zagęszczalne. Stąd nawet precyzyjne ustalenie pierwotnego stopnia zagęszczenia jest bezprzedmiotowe, gdy struktura gruntu zostanie naruszona podczas robót fundamentowych. O wiele bardziej istotne jest stwierdzony wcześniej fakt, że grunty te są łatwo zagęszczalne, stąd w projekcie budowlanym należy określić wymagany wskaźnik zagęszczenia gruntu  $I_s$ , a następnie po wykonaniu zagęszczeń, skontrolować powykonawczo, czy wskaźnik ten został osiągnięty

#### **3.2 Określenie obliczeniowych parametrów geotechnicznych**

Wartości charakterystycznych parametrów geotechnicznych ( $X_k$ ) udokumentowanych warstw zestawiono w załączniku nr 3.

Wartości obliczeniowe parametrów geotechnicznych ( $X_d$ ) wyprowadzono z wartości charakterystycznych za pomocą wzoru:

$$X_d = X_k / \gamma_m$$

- gdzie  $\gamma_m$  jest częściowym współczynnikiem do parametru geotechnicznego.

Podane parametry geotechniczne należy skorelować zgodnie z Załącznikiem A do normy EN 1997-1.

### **3.3 Określenie częściowych współczynników bezpieczeństwa dla obliczeń geotechnicznych**

Częściowe współczynniki bezpieczeństwa należy przyjąć zgodnie z Załącznikiem B do normy EN 1997-1.

### **3.4 Określenie oddziaływań od gruntu**

Podczas projektowania sieci należy wziąć pod uwagę zalegające w podłożu grunty organiczne.

### **3.5 Projektowany przekrój geotechniczny**

Ze względu na odległości między otworami badawczymi, przekroju geotechnicznego nie wykonano.

### **3.6 Obliczenie nośności i osiadania podłoża gruntowego oraz ogólnej stateczności**

Nośność i osiadania oblicza Projektant inwestycji. Docelowo opór podłoża (nośność) należy rozpatrywać zgodnie z Załącznikiem D, a osiadania - zgodnie z Załącznikiem F do normy EN 1997-1.

### **3.7 Ustalenie danych do zaprojektowania posadowienia inwestycji**

Dane niezbędne do zaprojektowania inwestycji (profile otworów, parametry geotechniczne, głębokość zwierciadła wody gruntowej) przedstawiają karty otworów badawczych (zał. 2.1 + 2.5) oraz tabela parametrów geotechnicznych (zał. 3). Ocena warunków geotechnicznych została zebrana w dokumentacji z badań podłoża gruntowego (rozdz. 2). Strefa przemarzania w badanym terenie wynosi 1,0 m.

### **3.8 Specyfikacja badań niezbędnych do zapewnienia wymaganej jakości robót ziemnych i specjalistycznych robót geotechnicznych**

Roboty ziemne wykonywać należy zgodnie z normą **PN-B-06050**. Roboty ziemne będą prowadzone w gruntach nieskalistych o **kategorii urabialności II i III** (wg *Katalog Nakładów Rzeczowych nr 2-01 – Budowle i roboty ziemne – Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, 1997*).

Roboty ziemne należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i zgodnie z BN-83/8836-02 – Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze. Wykopy wykonać mechanicznie, ręcznie jedynie w pobliżu istniejącego uzbrojenia. Wykopy wykonać, jako skarpowe o nachyleniu skarp 1:1. Szerokość max. 0,8 m. Przy głębokości ponad 1,5 m stosować obustronne rozparcie ścian przy użyciu wyprasek stalowych i bali drewnianych.

Wykopać wykop o głębokości 10 – 15 cm poniżej projektowanej rzędnej rurociągu. Wykonać podsypkę z piasku, grubość min. 10 cm. Wyprofilować dno zgodnie z projektowanym spadkiem, bezpośrednio przed ułożeniem rur. Usunąć kamienie i inne ostre przedmioty. Po ułożeniu rur, po wykonaniu prób ciśnieniowych, przystąpić do obsypania boków rur PE piaskiem. Zasypanie do wysokości 20 cm ponad wierzch rury wykonać należy warstwowo, z ubiciem każdej warstwy. Wykonanie podłoża i zasyпки przeprowadzić w suchym wykopie.

Pozostałą część wykopu wypełnić gruntem rodzimym. Nadmiar ziemi pozostały po zasypaniu wykopów rozplantować.

Przydatność gruntów do wykonywania budowli ziemnych oceniono na podstawie *PN-S-022205 – Drogi samochodowe – Roboty Ziemne – Wymagania i badania*.

Zalegające w podłożu grunty rodzime można podzielić na:

- przydatne na górne i dolne warstwy nasypów – piasek drobny miejscami z domieszką gliny lub przewarstwieniami gliny pylastej;
- przydatne na dolne warstwy nasypów (poniżej strefy przemarzania) do nasypów nie większych niż 3,0 m, zabezpieczonych przed zawilgoceniem lub po ulepszeniu spoiwami – twaroplastyczne grunty spoiste;
- w wykopach i miejscach zerowych do głębokości przemarzania – wszystkie grunty spoiste, gdy są ulepszone spoiwami (cementem, wapnem, aktywnymi popiołami itp.).

### **3.9 Oddziaływanie wody gruntowej na inwestycje**

Ze względu na wysoki poziom zwierciadła wód gruntowych w harmonogramie i kosztorysie robót ziemnych, należy uwzględnić czas i środki przewidziane na prace odwadniające wykopy. Zaleca się roboty ziemne wykonywać w „porze suchej” co ograniczany koszty odwadniania wykopów.

Zwierciadło wód gruntowych nie będzie miało wpływu na istniejącą inwestycję.

### 3.10 Monitoring projektowanej inwestycji

Typ oraz długość ewentualnego okresu monitorowania powinna zostać określona przez Projektanta.

Opracował:  
GEOLOG

mgr inż. Piotr Marecik  
upr. geol. nr VII-1555

### 4. Spis literatury i materiałów archiwalnych.

1. Mapa Geologiczna Polski - skala 1: 500 000
2. E. Stupnicka „Geologia regionalna Polski”
3. A. Wieczysty „Hydrogeologia inżynierska”
4. Z. Pazdro „ Hydrogeologia ogólna”
5. Z. Wilun „Zarys geotechniki”
6. Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. 2012, poz. 463)
7. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz.U. 2022 poz. 1518).
8. Katalog Nakładów Rzeczowych nr 2-01 – Budowle i roboty ziemne – Ministerstwo Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, 1997.
9. Wysokiński L., Kotlicki W., Godlewski T., ITB, Warszawa 2011 Projektowanie geotechniczne według Eurokodu 7.
10. PN-EN 1997-1:2008 Eurokod 7 - Projektowanie geotechniczne – Część 1: Zasady Ogólne.
11. PN-EN 1997-2:2009 Eurokod 7 - Projektowanie geotechniczne – Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego.
12. PN-EN ISO 14688:2006 – Badania geotechniczne – Oznaczenie i klasyfikowanie gruntów.
13. PN-B-02481:1998 Geotechnika. Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar.
14. PN-B-03020:1981 Grunty budowlane. Posadowienie budowli. Obliczenia statyczne i projektowe.
15. Normy: PN – 86/B – 02480, PN – 74/B – 04452, PN – B – 06050, PN-80 B-01800,



# Mapa dokumentacyjna z lokalizacją wykonanych robót skala 1:1500

Legenda:



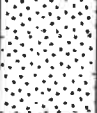

- 1 ● - otwór geotechniczny





GEOGLIF - Joanna Janda ul. Letnia 3 - Brzesko			<b>KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO</b> <b>Profil numer 1</b>				Zał.Nr: 2.1			
							Wiertnica: WSGW			
Rejon: ul. Klonowa Boczna Miejscowość: Jasień Gmina: Brzesko Województwo: małopolskie			Obiekt: Budowa sieci wodociągowej Inwestor: RPWIK w Brzesku Sp. z o.o. Wiercenie: GEOGLIF - Joanna Janda, ul.Letnia 3 - Brzesko Dozór geol.: mgr inż. P. Marecik				System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy			
							Rzędna:			
							Skala 1 : 50		Data wiercenia: 2024-03	
Wiercenie	Głębokość zwiędadła wody [m.p.p.t.]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
			[m]							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	0.80					gleba piaszczysta	Gbp [H]	I		
				0.30	piasek drobny, brązowy	FSa [Pd]	II	w	szg	
				0.80	piasek drobny, brązowy					
				1.00	piasek drobny, brązowo-szary przewarstwiony gliną pylastą	FSa [Pd][Gr]	nw			
				1.40	piasek drobny, rdzawy z domieszką gliny	FSa [Pd+G]				
				1.80	il gruby pylasty (głina pylasta), szary przewarstwiony piaskiem drobnym	siCCl [Gr][Pd]	IIIb	w	mpl	
				2.00						

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

GEOGLIF - Joanna Janda ul. Letnia 3 - Brzesko			<b>KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO</b> <b>Profil numer 2</b>				Zał.Nr: 2.2			
							Wiertnica: WSGW			
Rejon: ul. Klonowa Boczna Miejscowość: Jasień Gmina: Brzesko Województwo: małopolskie			Obiekt: Budowa sieci wodociągowej Inwestor: RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. Wiercenie: GEOGLIF - Joanna Janda, ul.Letnia 3 - Brzesko Dozór geol.: mgr inż. P. Marecik				System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy			
							Rzędna:			
							Skala 1 : 50      Data wiercenia: 2024-03			
Wiercenie	Głębokość zwierciadła wody [m.p.p.t]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
			[m]							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	▼ 0.80					nasyp (gleba, piasek drobny, pył, namul, okruchy cegieł)	Mg [nN]	I		
					0.60	piasek drobny, brunatny	FSa [Pd]		w	
					0.80	piasek drobny, brunatny z domieszką gliny	FSa [Pd+G]	II	nw	szg
					1.60	namul, szaro-czarny z torfem	Or [Nm+T]	V	w	mpl
					2.00					





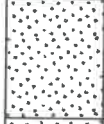
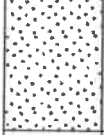

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

GEOGLIF - Joanna Janda ul. Letnia 3 - Brzesko			<b>KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO</b> <b>Profil numer 3</b>				Zał.Nr: 2.3			
							Wiertnica: WSGW			
Rejon: ul. Klonowa Boczna Miejscowość: Jasień Gmina: Brzesko Województwo: małopolskie			Obiekt: Budowa sieci wodociągowej Inwestor: RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. Wiercenie: GEOGLIF - Joanna Janda, ul.Letnia 3 - Brzesko Dozór geol.: mgr inż. P. Marecik				System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy			
							Rzędna:			
							Skala 1 : 50			
							Data wiercenia: 2024-03			
Wiercenie	Głębokość zwiędziadła wody [m.p.p.t]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
			[m]							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	0.90				nasyp (gle, glina, domieszki gruzu, namuł)	Mg [nN]	I			
				0.60	piasek drobny, brunatny z domieszką gliny	FSa [Pd+G]	II	w	szg	
				0.90	piasek drobny, brunatny z domieszką gliny			nw		
				1.80	namuł, szaro-brunatny	Or [Nm]	V	w	pl	
				2.00						

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

GEOGLIF - Joanna Janda ul. Letnia 3 - Brzesko			<b>KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO</b> <b>Profil numer 4</b>				Zał.Nr: 2.4			
							Wierznica: WSGW			
Rejon: ul. Klonowa Boczna Miejscowość: Jasień Gmina: Brzesko Województwo: małopolskie			Obiekt: Budowa sieci wodociągowej Inwestor: RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. Wiercenie: GEOGLIF - Joanna Janda, ul.Letnia 3 - Brzesko Dozór geol.: mgr inż. P. Marecik				System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy			
							Rzędna:			
							Skala 1 : 50      Data wiercenia: 2024-03			
Wiercenie	Głębokość z wiercadła wody [m.p.p.t.]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
			[m]							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
						nasyp (głina, gleba, gruz)	Mg [nN]	I		
					0.40	ił gruby (głina), brązowy	CCl [G]	IIIa		
					0.70	ił średni pylasty (gl. pyl. zw.), brązowy	siMCl [Grz]	IV	mw	tpl
					1.50	piasek drobny, jasnoszary przewarstwiony gliną pylastą	FSa [Pd][Gr]	II	rw	szg
					2.00					

Rysunek wykonano programem "GeoStar"

GEOGLIF - Joanna Janda ul. Letnia 3 - Brzesko			<b>KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO</b> <b>Profil numer 5</b>				Zał.Nr: 2.5			
							Wiertnica: WSGW			
Rejon: ul. Klonowa Boczna Miejscowość: Jasień Gmina: Brzesko Województwo: małopolskie			Obiekt: Budowa sieci wodociągowej Inwestor: RPWiK w Brzesku Sp. z o.o. Wiercenie: GEOGLIF - Joanna Janda, ul.Letnia 3 - Brzesko Dozór geol.: mgr inż. P. Marecik			System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy				
						Rzędna:				
						Skala 1 : 50		Data wiercenia: 2024-03		
Wiercenie	Głębokość zwiardadła wody [m.p.p.t]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przelot [m]	Opis litologiczny	Symbol gruntu	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
			[m]							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
 1.10	 1.10				gleba	Gb [H]	I			
				0.30	piasek drobny, żółto-brązowy z domieszką gliny	FSa [Pd+G]		w	szg	
				1.10	piasek drobny, żółto-rdzawy	FSa [Pd]	II	nw		
				2.00						

Rysunek wykonano programem "GeoStar"



# Załącznik Nr 3

Tabela uśrednionych normowych parametrów geotechnicznych  $X_k$  wg normy PN – 81/B – 03020 i EN 1997-1.

Nr w-wy	Rodzaj gruntu	Stopień plastyczności $I_L$	*Wskaźnik plastyczności $I_p$	Stopień zagęszczenia $I_D$	Stopień zagęszczenia $I_D$	Gęstość objętościowa $\rho^{(n)}$ [t·m <sup>-3</sup> ]	Kąt tarcia wewnętrzznego $\Phi^{(n)}$ [°]	Kohezja $C_u^{(n)}$ [kPa]	Wilgotność naturalna $W_n^{(n)}$ [%]	Moduł pierwotnego odkształcenia $E_o^{(n)}$ [MPa]	Edometryczny moduł ścisłości pierwotnej $M_o^{(n)}$ [MPa]	Edometryczny moduł ścisłości wtórnej $M_n^{(n)}$ [MPa]
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I	Gb, Gbp - H, nN - Mg	Gleba, gleba piaszczysta i nasyp - warstwę należy usunąć przed rozpoczęciem prac budowlanych.										
II	Pd - FSa Pd - FSa (+G) Pd - FSa //Gπ	—	—	50% $\gamma_m = 1,1$	0,50 $\gamma_m = 1,1$	W - 1,75 nW - 1,90 $\gamma_m = 1,0$	30,40° $\gamma_m = 1,25$	—	W - 16,00 nW - 24,00	46,202	61,908	77,386
IIIa	G - CCI	0,17	0,83* $\gamma_m = 1,1$	—	—	2,15 $\gamma_m = 1,0$	15,30° $\gamma_m = 1,25$	18,30 $\gamma_m = 1,25$	16,00	22,038	31,483	52,483
IIIb	Gπ//Pd - siCCI	0,56	0,44* $\gamma_m = 1,1$	—	—	1,90 $\gamma_m = 1,0$	9,00° $\gamma_m = 1,25$	7,54 $\gamma_m = 1,25$	32,00	9,735	13,908	23,184
IV	Gπz - siMCI	0,12	0,88* $\gamma_m = 1,1$	—	—	2,00 $\gamma_m = 1,0$	16,10° $\gamma_m = 1,25$	20,91 $\gamma_m = 1,25$	22,00	24,800	35,429	59,059
V	Nm, Nm+T - Or	Grunty organiczne, nienoisne, niebudowlane. Orientacyjna wartość obciążeń dopuszczalnych $k_2=15+35$ kPa										

\*symbole i wskaźniki gruntów wg. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1

Wartość obliczeniowa  $X_d = X_k/\gamma_m$

$X_d$  – wartość obliczeniowa

$X_k$  – wartość charakterystyczna

$\gamma_m$  – współczynnik do parametru geotechnicznego (Zal. A do normy EN 1997-1)

STAROSTA BRZESKI  
32-800 BRZESKO  
ul. Głowackiego 51  
- 19 -



**REJONOWE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI W BRZESKU Sp. z o.o.**

32-800 Brzesko, ul. Solskiego 13; tel. (14) 66-26-541, (14) 66-26-510  
e-mail: [techniczny@rpwikbrzesko.com.pl](mailto:techniczny@rpwikbrzesko.com.pl), [www.rpwikbrzesko.com.pl](http://www.rpwikbrzesko.com.pl)

**STAROSTA BRZESKI**  
**32-800 BRZESKO**  
ul. Głowackiego 51  
- 18 -

Brzesko, dnia 27 czerwca 2024 r.

L. dz. RPWIK/T/2545/2024/KP

**Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji w Brzesku Spółka z o.o.  
ul. Solskiego 13  
32 – 800 Brzesko**

Dotyczy: uzgodnienia projektu budowlanego sieci wodociągowej.

Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Brzesku Spółka z o.o. uzgadnia projekt zagospodarowania terenu, projekt architektoniczno – budowlany oraz projekt techniczny dla inwestycji pn. ”Budowa odcinka sieci wodociągowej na działkach nr 855/24, 855/26, 867/1, 874/3, 874/6, 877/1, 882/3 w miejscowości Jasień, gmina Brzesko”.

KIERÓWNIK  
Działu Technicznego

*[Signature]*  
mgr inż. Jerzy Wolnik

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*[Signature]*  
mgr inż. Barbara Pawełek-Słiwa  
uprawnienia budowlane do projektowania nr ewid. 110/2002  
oraz kierowania robot. budowl. nr ewid. MAP/0113/OWOS/05  
beograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,  
urządzeń, urządzeń: wody, kan., ciepłych, wentyl. i gazowych

Otrzymują:

1x Adresat,

1x a/a.